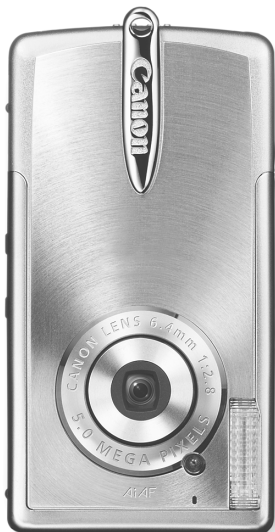


Canon

ESPAÑOL



DiGiC



PictBridge



DIRECT PRINT



BUBBLE JET
DIRECT

Exif Print



DPOF
Digital Print Order Format

DIGITAL IXUS *i*⁵

Guía del usuario de la cámara

Lea la información contenida en *Lea esta sección antes de empezar* (p. 6).

Consulte también *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] y la *Guía del usuario de impresión directa*.

Organigrama y guías de referencia



Esta guía

Toma de fotografías con la cámara



Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]

Instalación del software



Esta guía

Conexión de la cámara a un ordenador



**Esta guía
Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk
[CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]**

Descarga de imágenes en un ordenador



**Guía del usuario de impresión directa
Guía del usuario de la impresora**

Uso de la impresora y modos de impresión

Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente utilizado con accesorios originales de la marca Canon. Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados a este producto, tales como incendios, etc., que se deriven del funcionamiento incorrecto de accesorios no originales de la marca Canon (por ejemplo, una filtración o la explosión de una batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios no originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones mediante el pago de las mismas.

Temperatura del cuerpo de la cámara

Si utiliza la cámara durante periodos prolongados, ésta puede llegar a calentarse. Tenga esto en cuenta y extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante largos períodos.

Acerca de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con técnicas de alta precisión. Más del 99,99% de los píxeles funcionan con arreglo a las especificaciones. Menos del 0,01% de los píxeles podría fallar ocasionalmente o aparecer como puntos negros o rojos. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.

Formato de vídeo

Establezca el formato de la señal de vídeo de la cámara en el específico de su zona geográfica antes de usarla con un monitor de televisión (p. 127).

Carga de la batería de fecha y hora

- La cámara cuenta con una batería de ion-litio recargable incorporada que guarda ajustes tales como la fecha y la hora. Esta batería se recarga cuando la batería principal se inserta en la cámara. Antes de utilizar la cámara por primera vez, coloque una batería cargada durante al menos 4 horas para cargar la batería de fecha y hora. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- Si al encender la cámara aparece el menú Fecha/Hora, significa que la batería de fecha y hora está descargada. Recárguela como se describió anteriormente.

Convenciones utilizadas en el texto

Los iconos que aparecen al lado o debajo de los títulos indican los modos en los que puede utilizarse el procedimiento. En el siguiente ejemplo, el procedimiento puede utilizarse en el siguiente modo.

Cuando el conmutador de modo se ajusta en  (Disparo)

Modo de impresión de fecha en postales

Modo de disparo



Cuando el modo de disparo se ajusta en los siguientes modos

-  Manual
-  Macro
-  Retrato
-  Paisaje
-  Instantánea nocturna
-  Fiesta
-  Bajo el Agua

* Cuando un icono de modo de disparo se muestra en gris, el procedimiento no puede realizarse en dicho modo.

* El símbolo  indica el modo Ayuda de Stitch.



: Esta marca indica problemas que pueden afectar al funcionamiento de la cámara.



: Esta marca indica los temas adicionales que complementan a los procedimientos básicos de funcionamiento.

Descripciones de los botones SET y FUNC.

La descripción del “botón **SET/FUNC.**” hace referencia a las instrucciones de disparo y la del “botón **SET**” se refiere a todas las instrucciones restantes descritas a lo largo de este manual.

En esta guía, el término tarjeta SD se refiere a una tarjeta de memoria SD (Secure Digital, un sistema de protección de copyright).

Tabla de contenido

Los elementos marcados con ☆ son listas o gráficos que resumen los procedimientos o las funciones de la cámara.

Lea esta sección antes de empezar

Lea esta sección	6
Precauciones de seguridad	7
Prevención de fallos de funcionamiento	12

Guía de componentes

Guía de componentes	13
---------------------------	----

Preparación de la cámara

Carga de la batería	17
Instalación de la batería	20
Instalación de la tarjeta SD	22
Formateo de tarjetas SD	24
Ajuste de fecha y hora	27
Ajuste de idioma	30

Funciones básicas

Activar la alimentación	32
Cambio entre los modos de disparo y reproducción	34
Uso de la pantalla LCD	35
Información mostrada en la pantalla LCD	37
Uso del zoom digital	42
Uso del botón de disparo	43
☆ Selección de menús y ajustes	45
☆ Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica	49
Cómo reajustar los ajustes a sus valores predeterminados	54

Toma de fotografías

Toma de fotografías en modo automático	55
Comprobación de una imagen justo después de disparar	56
Cambio de los ajustes de Resolución/Compresión	58
⚡ Uso del flash	60
Selección de un modo de disparo	62
Auto	62
Manual	62

Macro	62
Retrato	62
Paisaje	62
Instantánea nocturna	62
Fiesta	62
Bajo el Agua	62
Disparo de primeros planos	64
Disparo continuo	65
Modo de impresión de fecha en postales	66
 Uso del temporizador	68
 Filmación de una película	70
Toma de imágenes panorámicas (Ayuda de Stitch)	72
Cambio entre los modos de enfoque	75
Toma de fotografías de motivos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque)	76
Cambio entre los modos de medición de la luz	78
Ajuste de la compensación de la exposición	79
Toma de fotografías en el modo Obturador largo	80
Ajuste del tono (Balance Blancos)	82
Modificación del Efecto Foto	86
Ajuste de la velocidad ISO	87
Ajuste de la función Autorrotación	88
Reajuste de los números de archivo	89

Reproducción

Visualización de imágenes individuales	91
  Ampliación de imágenes	92
Visualización de imágenes en conjuntos de nueve (Reproducción de índices)	93
Visualización de películas	94
Edición de películas	96
Giro de imágenes en la pantalla	98
Cómo agregar memos de sonido a las imágenes	99
Autovisualizado	102
Protección de imágenes	103

Borrado

 Borrado de imágenes una a una	104
Borrado de todas las imágenes	105

Ajustes de impresión

Acerca de la impresión	106
Configuración de los ajustes de impresión DPOF.....	108

Ajustes de descarga de imágenes (Orden descarga DPOF)

Selección de imágenes para transferencia.....	114
---	-----

Conexión de la cámara a un ordenador

Conexión de la cámara a un ordenador	119
Requisitos del sistema del ordenador	119
Descargar las imágenes directamente	123
Conexión de la cámara al ordenador para descargar imágenes sin instalar software	125
Descarga directamente desde una tarjeta SD	125

Visualización de imágenes en un televisor

Visualización de imágenes en un televisor	126
---	-----

Personalización de la cámara (Ajustes de Mi cámara)

Cambio de los ajustes de Mi cámara	128
Registro de los ajustes de Mi cámara	130

Lista de mensajes

Lista de mensajes	134
-------------------------	-----

Solución de problemas

Solución de problemas	136
-----------------------------	-----

Apéndice

Cuidado y mantenimiento de la cámara	140
Especificaciones	141
Consejos e información para realizar fotografías	148
☆ Funciones disponibles en cada modo de disparo	160

Lea esta sección

Disparos de prueba

Antes de intentar fotografiar una imagen importante, le recomendamos que fotografíe varias imágenes de prueba para confirmar que el funcionamiento y el uso de la cámara son correctos.

Canon Inc., sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas de memoria SD, que cause que la imagen no se grabe o lo haga en un formato ininteligible.

Advertencia sobre el incumplimiento de la ley de derechos de autor

Las cámaras digitales de Canon son para uso personal y no deberán utilizarse de una manera que infrinja o contravenga las leyes y normativas de derechos de autor nacionales o internacionales. Recuerde que en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo, puede suponer una infracción de la ley de derechos de autor u otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

Limitaciones de la garantía

Para obtener información acerca de la garantía de su cámara, consulte el folleto Canon European Warranty System (EWS, Garantía EWS), que se incluye con la misma.

Para ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, consulte la parte posterior de esta documentación o el folleto European Warranty System (EWS, Garantía del EWS).

Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar la cámara, asegúrese de que ha leído y comprendido las normas de seguridad descritas a continuación. Asegúrese siempre de que está utilizando la cámara correctamente.
- Las normas de seguridad que se mencionan en las próximas páginas tienen como objetivo enseñarle a manejar la cámara y sus accesorios de forma correcta y segura para evitar posibles daños a su persona, a terceros o a otros equipos.
- En las páginas siguientes, el término “equipo” se refiere principalmente a la cámara y sus accesorios de alimentación, como el cargador de batería (consulte el *Diagrama del sistema* para conocer detalles sobre los accesorios de alimentación).

Almacenamiento de tarjetas SD

Guarde la tarjeta de memoria SD fuera del alcance de los niños.

Podrían tragársela por accidente. De ser así, acuda al médico inmediatamente.

Advertencias

- **No oriente la cámara directamente al sol o a otras fuentes de luz intensa que pudieran dañarle la vista.**
- **No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales.**
La exposición a la luz intensa que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.
- **Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.** Un niño puede deteriorar accidentalmente la cámara o la batería, lo que podría traer consecuencias graves. Asimismo, si un niño se colocara la correa alrededor del cuello podría asfixiarse.
- **No intente desmontar o cambiar ninguna parte del equipo si dicha acción no se especifica en esta guía.** Desmontar o cambiar alguna pieza podría ocasionar una descarga eléctrica de alta tensión. Todas las reparaciones, modificaciones y revisiones internas, deberán ser realizadas por personal cualificado debidamente autorizado por el distribuidor de la cámara o el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

-
- **Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica de alto voltaje, no toque la zona del flash de la cámara si ésta ha resultado dañada.** Del mismo modo, nunca toque las partes internas del equipo que pudieran quedar expuestas debido a cualquier daño. Existe el riesgo de descarga eléctrica de alto voltaje. Ante cualquier duda, consulte al distribuidor de su cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
-
- **Si observa que la cámara emite humo o gases tóxicos, deje de manipular el equipo inmediatamente.** Este tipo de avería puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cargador de batería. Verifique que la cámara ha dejado de emitir humo o gases tóxicos. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
-
- **Deje de utilizar el equipo inmediatamente si se cae o si se daña la carcasa.** Este tipo de avería puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cargador de batería. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
-
- **Tenga cuidado de no mojar o sumergir el equipo en agua u otros líquidos.** No permita que entre líquido en la cámara. La cámara no está impermeabilizada. Si el exterior de la cámara entra en contacto con líquidos o con aire salado, séquela con un paño suave y absorbente. En caso de que caiga agua o alguna sustancia extraña en el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería o desenchufe el cargador de batería de la toma eléctrica de la pared. Si continúa utilizando el equipo podría ocasionar incendios o descargas eléctricas. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
-
- **No utilice productos que contengan alcohol, benceno, disolventes u otras sustancias inflamables para la limpieza o el mantenimiento del equipo.** Su uso podría ocasionar un incendio.
-
- **Extraiga periódicamente el cable de alimentación y limpie la suciedad y el polvo que se hayan acumulado en el enchufe, en la parte exterior de la fuente de alimentación y en el área circundante.** En ambientes polvorientos, húmedos o grasientos, el polvo que se acumula alrededor del enchufe a lo largo del tiempo, puede llegar a saturarse de humedad y producir un cortocircuito, lo que podría originar un incendio.
-

-
- **No corte, deteriore o manipule el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre éste.**

Cualquiera de estas acciones podría provocar un cortocircuito y producir un incendio o una descarga eléctrica.

-
- **No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas.**

Si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica. Siempre que desenchufe el cable, sujételo por la parte rígida del enchufe. Si tira de la parte flexible, podría estropear el aislante y dejar el cable al descubierto, lo que sería una fuente potencial de incendios y descargas eléctricas.

-
- **Utilice únicamente los accesorios de alimentación recomendados.**

La utilización de fuentes de alimentación que no estén expresamente recomendadas para este equipo podría dar lugar a sobrecalentamiento, alteración del equipo, incendios, descargas eléctricas u otros daños graves.

-
- **No deje la batería cerca de una fuente de calor ni la exponga directamente a las llamas o a calor intenso.** Tampoco debe sumergirla en agua. Esto podría deteriorarla y provocar filtraciones de líquidos corrosivos, incendios, descargas eléctricas, explosiones u otros daños graves.

-
- **No intente desmontar la batería, alterarla de algún modo o aplicarle calor.** Si lo hace, existe un grave riesgo de lesiones por explosión. Lave inmediatamente con agua abundante cualquier parte del cuerpo, incluidos los ojos y la boca, o cualquier prenda que entre en contacto con el contenido de una batería. Si la boca o los ojos entran en contacto con estas sustancias, lávelos con agua abundante y busque asistencia médica inmediatamente.

-
- **Evite que la batería se caiga o se vea sometida a golpes fuertes que pudieran deteriorar la carcasa.** Se podrían producir filtraciones y causar lesiones.

-
- **No ocasione ningún cortocircuito entre los terminales de la batería con objetos metálicos, tales como llaveros.** Esto podría producir un sobrecalentamiento, quemaduras y otros daños. Utilice la tapa del terminal suministrada para almacenar o transportar la batería.
-

-
- **Antes de desechar una batería, cubra los terminales con cinta adhesiva u otro aislante para evitar que entren en contacto directo con otros objetos.** El contacto con los componentes metálicos de otros materiales en los contenedores de basura podría dar lugar a incendios y explosiones. Deposite la batería en los contenedores de su zona destinados a tal efecto.
 - **Utilice sólo la batería y los accesorios recomendados.** El uso de una batería no recomendada expresamente para este equipo podría dar lugar a explosiones o fugas, con el consiguiente riesgo de incendios, lesiones y daños al entorno.
 - **Use el cargador de batería especificado para cargar la batería NB-3LH.** El uso de otros cargadores puede producir sobrecalentamiento, deformación del equipo, incendios o descargas eléctricas.
 - **Desconecte el cargador de batería de la toma eléctrica después de efectuar la recarga y cuando no esté utilizando la cámara, con el fin de evitar incendios y otros peligros.** El uso continuado durante largos períodos de tiempo puede sobrecalentar o deformar la unidad, lo que podría ocasionar incendios.
 - **El terminal del cargador de batería está diseñado para su uso exclusivo con esta cámara.** No lo utilice con otros productos o baterías. Existe riesgo de incendio y otros peligros.
-

Precauciones con los campos magnéticos

Mantenga los objetos sensibles a campos magnéticos, como tarjetas de crédito, lejos del altavoz de la cámara (p. 13). Dichos objetos pueden perder datos o dejar de funcionar.

Precauciones

- **Evite utilizar, colocar o guardar el equipo en lugares expuestos a la luz solar intensa o a altas temperaturas, por ejemplo, el salpicadero o el maletero del coche.** La exposición a la luz solar y al calor intensos puede causar filtraciones, sobrecalentamiento o explosiones de la batería, lo que puede dar lugar a incendios, quemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas también pueden hacer que se deforme la carcasa. Asegúrese de que existe una buena ventilación cuando utilice el cargador para cargar la batería.
- **No guarde el equipo en lugares húmedos o con polvo.** Esto podría ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros daños.
- **Tenga cuidado de no golpear la cámara o someterla a impactos fuertes que puedan causar lesiones o dañar el equipo cuando utilice la correa para llevarla.**
- **Asegúrese de no tocar el interior del compartimento de la batería.** Podría lesionarse o dañar la cámara.
- **Asegúrese de no tapar el flash con los dedos o con la ropa cuando vaya a disparar.** El flash puede resultar dañado y emitir humo o ruido. Tampoco toque la superficie del flash después de tomar varias fotografías en un corto espacio de tiempo. En cualquiera de los casos podría sufrir quemaduras.
- **No utilice el flash cuando queden residuos de suciedad, polvo u otras partículas en la lente.** El recalentamiento consiguiente podría dañar el flash.
- **Asegúrese de que el cargador de batería está conectado a una fuente de alimentación de la potencia indicada, no por encima de ésta.** La clavija del cargador de batería varía según el país.
- **No utilice el cargador de batería si la clavija no está completamente insertada en la fuente de alimentación.**
- **Evite que ningún objeto metálico, como chinchetas o llaves, ni ningún tipo de suciedad entre en contacto con la clavija o los terminales del cargador.**
- **Si utiliza la cámara durante periodos prolongados, ésta puede llegar a calentarse.** Extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante períodos prolongados, ya que podría notar una sensación de calor excesivo en las manos.

Prevención de fallos de funcionamiento

Evite acercarse a campos magnéticos fuertes

Nunca coloque la cámara cerca de motores eléctricos u otros equipos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.

Evite los problemas relacionados con la condensación

Someter el equipo a cambios bruscos de temperatura podría causar la aparición de condensación (pequeñas gotas de agua) en las superficies externas e internas. Esto se puede evitar colocando el equipo en una bolsa hermética de plástico y dejando que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de extraerlo de la bolsa.

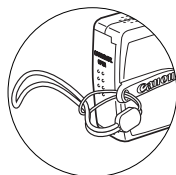
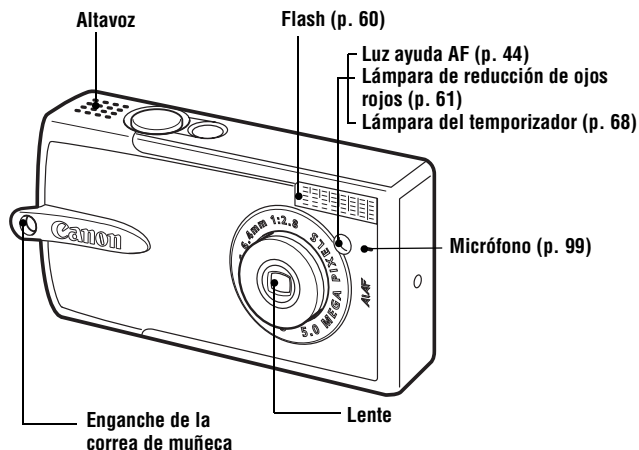
Si la condensación tiene lugar dentro de la cámara

Deje de utilizar la cámara inmediatamente si detecta condensación. Si continúa utilizándola, podría estropearse. Extraiga la tarjeta SD y la batería de la cámara, y espere hasta que la humedad se haya evaporado por completo antes de volver a utilizarla.

Almacenamiento durante periodos prolongados

Cuando no vaya a utilizar la cámara durante un período de tiempo prolongado, extraiga la batería de la cámara o del cargador y guarde el equipo en un lugar seguro. Si se guarda la cámara con la batería instalada durante períodos prolongados, ésta se agotará. Sin embargo, si se extrae la batería durante más de tres semanas, la fecha, hora y otros ajustes de la cámara podrían restablecerse a su configuración predeterminada.

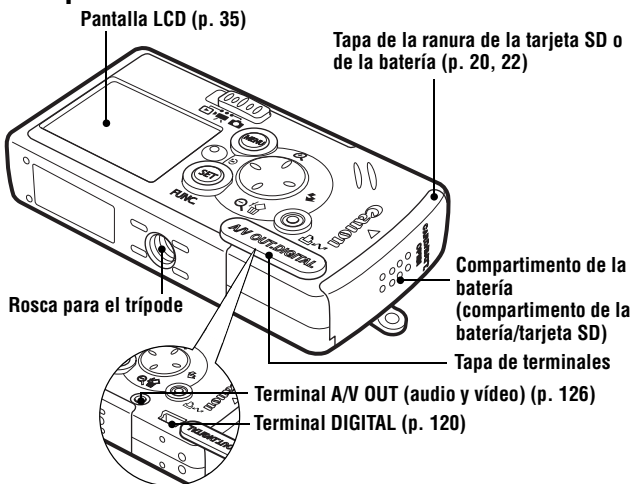
Vista frontal



Montaje de la correa de muñeca*

* Procure no balancear la cámara ni engancharla en ningún sitio cuando la lleve colgada de la correa.

Vista posterior



Los cables siguientes se usan para conectar la cámara a un ordenador o una impresora.

Ordenador (p. 118)

Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara)

Impresoras compatibles con la función de impresión directa (se venden por separado)

- Impresora fotográfica compacta (serie SELPHY CP)/Foto-impresora para tamaño tarjeta

Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara) o el Cable de conexión directa DIF-100 (suministrado con la impresora).

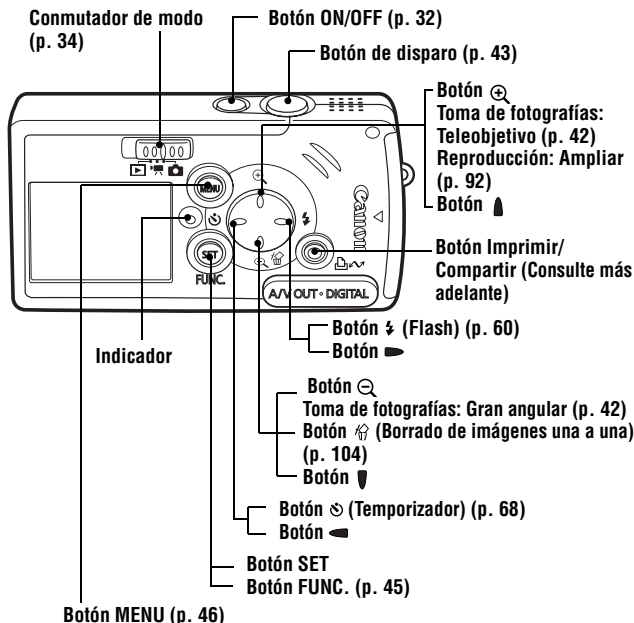
- Impresoras de Inyección de Burbuja (serie PIXMA/SELPHY DS).
 - Impresoras compatibles con la función de *impresión directa* de Canon: Consulte la Guía del usuario de la Impresora de Inyección de Burbuja.
 - Impresoras compatibles con *PictBridge*:

Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara)

- Impresoras compatibles con *PictBridge* que no son de la marca Canon
Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara)

Consulte el **Diagrama del sistema** o la **Guía del usuario de impresión directa** suministrada con la cámara para obtener información relativa a la impresora compatible con la función de impresión directa.

Panel de control



Puede acceder a las siguientes operaciones si pulsa el botón (Imprimir/Compartir).

- Impresión: Consulte la *Guía del usuario de impresión directa* (suministrada con la cámara)
- Descarga de imágenes (sólo en Windows): Consulte la p. 118 de esta guía y *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]* (suministrada con la cámara)

El indicador parpadea o se ilumina durante la conexión a una impresora o a un ordenador.

Azul: Preparada para imprimir/Preparada para descargar imágenes

Parpadea en azul: Impresión/Transferencia

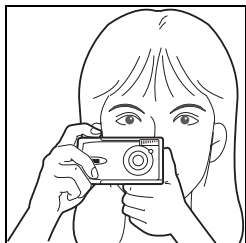
Indicador

El indicador se ilumina o parpadea cuando se pulsa el botón **ON/OFF** o el botón de disparo.

- Verde:** Preparada para disparar/pantalla LCD desactivada/ conectada al ordenador
- Parpadea en verde:** Iniciándose/Grabando en una tarjeta SD/Leyendo de una tarjeta SD/Borrando de una tarjeta SD/ Transmitiendo datos (durante una conexión a un ordenador)
- Naranja:** Preparada para disparar (flash activado)
- Parpadea en naranja:** Preparada para disparar (aviso de movimiento de cámara)
- * Si resulta difícil enfocar el motivo, se oirá un pitido. Aunque puede pulsar el botón de disparo cuando el indicador parpadea en naranja, se recomienda usar el bloqueo de enfoque (p. 76).

Sujeción de la cámara

Las imágenes pueden aparecer borrosas si se mueve la cámara al presionar el botón de disparo. Sujete la cámara como se muestra a continuación para evitar que se mueva al disparar.

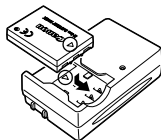


Sujete la cámara firmemente con ambas manos dejando descansar los codos en posición natural. Coloque el dedo en el botón de disparo mientras sostiene la cámara.

- Asegúrese de que no obstruye el objetivo, el flash, la luz del temporizador, el micrófono o el altavoz con el pelo o los dedos.
- Coloque la cámara en un trípode cuando realice disparos infinitos o en lugares oscuros.

Carga de la batería

Use los procedimientos siguientes para cargar la batería la primera vez que use la cámara o cuando aparezca el mensaje "Cambie la batería".

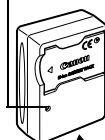


1 Inserte la batería en el cargador de batería.

Alinee correctamente las flechas que figuran en la batería y en el cargador. Inserte la batería correctamente.



Indicador de recarga



2 Los tipos y nombres de modelo del cargador de batería varían según los países.

(Para CB-2LU)

Conecte el cargador de batería a una fuente de alimentación.

(Para CB-2LUE)

Conecte el cable de alimentación al cargador de batería y enchúfelo a la fuente de alimentación.

- El indicador de recarga se iluminará en rojo mientras se recarga la batería. Cambiará a una luz verde cuando se haya completado la carga.
- Una vez terminada la carga, desenchufe inmediatamente el cargador de batería y extraiga la batería.



Para proteger la batería y prolongar su vida útil, no la cargue durante más de 24 horas seguidas.



- Como esta batería es de ion-litio, no es necesario usarla por completo o descargarla antes de volver a cargarla. Se puede cargar en cualquier momento. Sin embargo, dado que el número máximo de ciclos de carga es de aproximadamente unas 300 veces (vida de la batería basada en los estándares de pruebas de Canon), se recomienda cargar la batería después de haberla descargado completamente para prolongar su duración.
- Se tarda aproximadamente 95 minutos en cargar la batería a partir de un estado de descarga completa (según los estándares de pruebas de Canon). Se recomienda cargarla en un intervalo de temperatura entre 5° y 40 °C (41° a 104 °F).
- El tiempo de carga puede variar dependiendo de la temperatura ambiente y del estado de carga de la batería.
- Durante la carga oírás un sonido. No constituye un fallo de funcionamiento.
- Consulte *Rendimiento de la batería* (p. 144).

Precauciones de manipulación de la batería

- Mantenga la batería y los terminales (+ ⊕ - ⊖) limpios en todo momento. Unos terminales sucios podrían provocar un contacto deficiente entre la batería y la cámara. Límpielos con un pañuelo de papel o un trapo seco antes de cargar o usar la batería.
- Procure no volcar ni balancear rápidamente el cargador cuando la batería esté insertada. La batería podría salirse.
- A bajas temperaturas, el rendimiento de la batería puede disminuir y el icono de batería baja puede aparecer antes de lo habitual. Bajo estas condiciones, puede hacer que la batería recupere su estado normal si la calienta en un bolsillo antes de usarla. No obstante, asegúrese de que el bolsillo no contiene elementos metálicos, como llaveros, que puedan causar un cortocircuito en la batería.
- No coloque ningún objeto, como manteles, alfombras, sábanas o cojines encima del cargador de batería mientras se realiza la carga. El calor se acumularía rápidamente y podría producirse un incendio.
- Utilice el cargador para cargar únicamente baterías NB-3L.
- Mientras está instalada en la cámara, la batería descarga continuamente una cantidad mínima de energía, incluso aunque la cámara esté apagada o en el cargador. Esto acorta la vida de la batería.
- Procure que ningún objeto metálico, como un llavero, toque los terminales ⊕ y ⊖ (Fig. A), ya que podría dañarse la batería. Para transportar la batería o almacenarla durante los períodos en los que no se use, vuelva a colocar siempre la tapa de terminales (Fig. B) y consérvela en un lugar seco y fresco.
- Aunque las baterías estén cargadas, continuarán descargándose de forma natural. Es aconsejable que cargue la batería el día que vaya a utilizar la cámara, o un día antes, para garantizar una carga completa.
- Dado que almacenar una batería totalmente cargada durante largos períodos de tiempo (alrededor de un año) puede acortar su duración o afectar al rendimiento, se recomienda mantener la batería en la cámara hasta que se descargue por completo y almacenarla a temperatura ambiente (de 0 °C a 30 °C). Si no usa la batería durante largos períodos de tiempo, cárguela completamente y descárguela completamente en la cámara aproximadamente una vez al año antes de volver a almacenarla.
- Si el rendimiento de la batería disminuye considerablemente incluso si está cargada por completo, se habrá agotado definitivamente y será necesario reemplazarla.

Fig. A



Fig. B

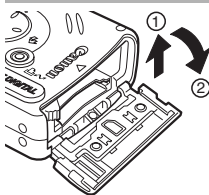


Instalación de la batería

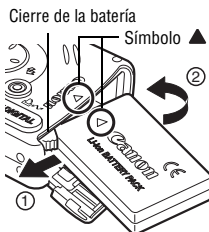
Instale la batería NB-3L (suministrada).



Cargue la batería (p. 17) antes de utilizarla por primera vez.



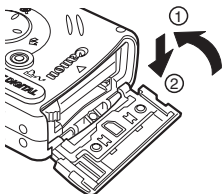
1 Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería en la dirección de las flechas.



2 Presione el cierre de la batería mientras inserta la batería totalmente hasta que oiga un clic de bloqueo.

Alinee los símbolos ▲ de la batería y de la parte posterior de la cámara e insértela correctamente.

- Para extraer la batería, tire de ella mientras presiona el cierre de la batería en la dirección de ①.



3 Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería.



- Observe detenidamente el área de la ranura de carga cuando inserte y quite la batería.
- No desconecte la fuente de alimentación ni abra la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería si el indicador parpadea en verde. La cámara está escribiendo, leyendo, borrando o transmitiendo una imagen a la tarjeta SD o desde ésta.
- Extraiga la batería cuando no utilice la cámara. Tenga en cuenta, sin embargo, que la fecha, hora y otros ajustes de la cámara podrían restablecerse a su configuración predeterminada si se extrae la batería durante más de tres semanas.

Carga de la batería

Los iconos y mensajes siguientes aparecerán cuando la carga de la batería esté a punto de agotarse.

	La carga de la batería es baja. Recárguela tan pronto como sea posible antes de que la necesite durante un período prolongado. Cuando la pantalla LCD está desactivada, este icono aparece cuando se pulsa cualquier botón distinto de ON/OFF o .
Cambie la batería	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustituya inmediatamente la batería.

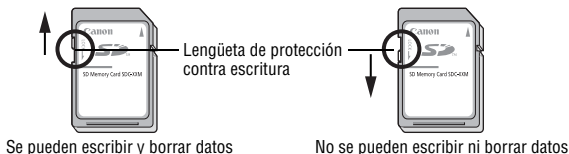


Consulte *Rendimiento de la batería* (p. 144).

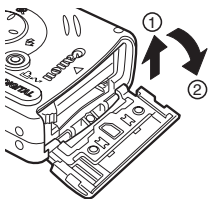
Instalación de la tarjeta SD

Lengüeta de protección contra escritura

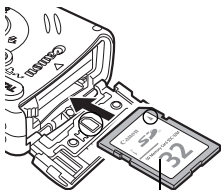
La tarjeta SD tiene una lengüeta de protección contra escritura. Baje la lengüeta para evitar la grabación de datos y proteger los datos existentes (p.ej. imágenes). Suba la lengüeta para poder grabar, borrar o formatear datos de la tarjeta SD.



Apague la cámara e inserte la tarjeta SD según los procedimientos siguientes.



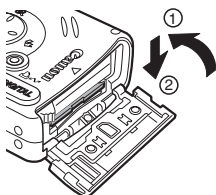
1 Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería en la dirección de las flechas.



Cara superior

2 Inserte la tarjeta SD.

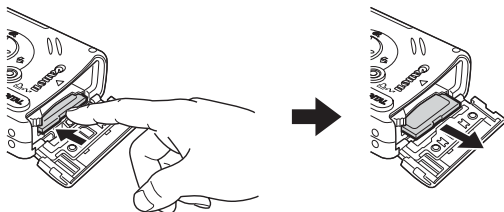
- Inserte la tarjeta SD como se muestra en el interior de la tapa de la batería hasta que encaje en su lugar.
- No toque los terminales de la parte posterior de la tarjeta SD ni deje que entren en contacto con objetos metálicos.



3 Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería.

Para quitar la tarjeta SD

Empuje la tarjeta SD hasta que escuche un sonido y, a continuación, suéltela.



- Observe detenidamente el área de la ranura de carga cuando inserte y quite la tarjeta SD.
- Dado que la cámara está escribiendo, leyendo, borrando o transmitiendo datos en la tarjeta SD cuando el indicador parpadea en verde, nunca realice las acciones siguientes durante este tiempo. Podrían dañarse los datos de las imágenes.
 - Someter el cuerpo de la cámara a golpes o vibraciones.
 - Desconectar la fuente de alimentación de la cámara o abrir la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería.
- Tenga en cuenta que las tarjetas SD formateadas con cámaras de otros fabricantes o en un ordenador, o bien formateadas o editadas con programas de aplicación, pueden ralentizar la escritura de datos en la tarjeta SD o no funcionar correctamente en la cámara.
- Para grabar películas se recomienda utilizar tarjetas SD que hayan sido formateadas en su cámara (p. 24). La tarjeta suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla.



Consulte *Tarjetas SD y capacidades estimadas* (p. 145).

Formateo de tarjetas SD

Debería formatear siempre una tarjeta SD nueva o aquellas cuyos datos desee borrar en su totalidad.



Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta SD se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas y otros tipos de archivos.

ON/OFF



1 Pulse el botón ON/OFF hasta que el indicador parpadee en verde.



2 Pulse el botón MENU.

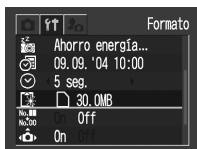
Aparecerá el menú  (Grabación) o  (Play).

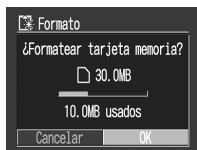


3 Use el botón  para seleccionar el menú  (Configuración).



4 Pulse el botón  o  para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón SET.





5 Use el botón ► para seleccionar [OK] y pulse el botón SET.

- Para salir en lugar de formatear, seleccione [Cancelar].
- La capacidad de la tarjeta SD mostrada después de formatearla será menor que la capacidad estimada de la tarjeta SD. Esto no se debe a un mal funcionamiento de la tarjeta SD o de la cámara.



- Cuando la cámara no funciona correctamente, la causa puede ser una tarjeta SD dañada. Volver a formatear la tarjeta SD puede solucionar el problema.
- Cuando una tarjeta SD no original de Canon no funciona correctamente, puede resolverse el problema si se formatea de nuevo.
- Es posible que las tarjetas SD formateadas en otras cámaras, ordenadores o dispositivos periféricos no funcionen correctamente en esta cámara. Cuando ocurra eso, vuelva a formatear la tarjeta SD con esta cámara. Si el formateo no se realiza correctamente, apague la cámara y vuelva a insertar la tarjeta SD. A continuación, encienda de nuevo la cámara y vuelva a formatearla.

Precauciones de manipulación para tarjetas SD

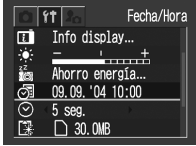
- Las tarjetas SD son dispositivos electrónicos de alta precisión. No las doble, fuerce ni someta a golpes o vibraciones.
- No intente desmontar o alterar la tarjeta SD.
- No deje que la suciedad, el agua u objetos extraños entren en contacto con los terminales de la parte posterior de la tarjeta. No toque los terminales con sus manos u objetos metálicos.
- No retire la etiqueta original de la tarjeta SD ni la tape con otra etiqueta o pegatina.
- Al escribir en la tarjeta SD, use dispositivos de punta blanda (p.ej. rotuladores). Si usa un bolígrafo con punta dura o un lápiz podría dañar la tarjeta SD o alterar los datos grabados.
- Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes grabados en la tarjeta SD, ya que éstos pueden perderse por ruido eléctrico, electricidad estática o un funcionamiento defectuoso de la tarjeta.
- Si se somete a una tarjeta SD a cambios rápidos y extremos de temperatura, se puede producir condensación en la tarjeta, lo que podría provocar averías. Para impedir la condensación, coloque la tarjeta SD en una bolsa de plástico cerrada herméticamente antes de llevarla a una zona con diferente temperatura, y déjela adaptarse poco a poco a la nueva temperatura.
- Si se produce condensación en la tarjeta SD, guárdela a temperatura ambiente hasta que las gotas de agua se hayan evaporado de manera natural.
- No utilice ni almacene tarjetas SD en los siguientes lugares.
 - Zonas en las que haya polvo o arena
 - Zonas con mucha humedad y altas temperaturas

Precaución para tarjetas multimedia

Esta cámara está diseñada para un funcionamiento óptimo cuando se usa con tarjetas SD de la marca Canon. Puede usar tarjetas multimedia (MMC) con esta cámara. Sin embargo, Canon no asume ninguna responsabilidad relativa al uso de tarjetas multimedia (MMC).

Ajuste de fecha y hora

El menú Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se conecte la alimentación de la cámara o siempre que la carga de la batería de fecha/hora recargable de litio integrada esté baja. Comience desde el paso 5 para ajustar la fecha y la hora.

	1 Pulse el botón ON/OFF hasta que el indicador parpadee en verde.
	2 Pulse el botón MENU . Aparecerá el menú  (Grabación) o  (Play).
 	3 Use el botón  para seleccionar el menú  (Configuración).
  	4 Pulse el botón  o  para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón SET .



5 Ajuste la fecha y la hora.

- Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar un campo (formato de año, mes, día, hora, minutos y fecha).
- Use el botón ▲ o ▼ para cambiar su valor.



6 Pulse el botón SET.

Se ha completado el ajuste.



7 Pulse el botón MENU.

La pantalla regresará a la pantalla de disparo o de reproducción.



- Tenga en cuenta que la configuración de fecha y hora podrían restablecerse a sus valores predeterminados si se extrae la batería durante más de tres semanas. Vuelva a ajustarla cuando esto suceda.
- Para incrustar la fecha en los datos de la imagen, consulte la página 67.
- Para ajustar la cámara de manera que la fecha y la hora no aparezcan en la imagen mientras se realiza el disparo, sino sólo cuando se imprime, consulte la sección *Configuración del estilo de impresión* (p. 112), la *Guía del usuario de impresión directa o Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] suministrados con la cámara.



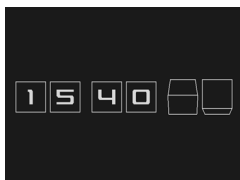
Carga de la batería de fecha y hora

- La cámara tiene integrada una batería de ion-litio recargable para guardar ajustes como la fecha y la hora. Esta batería se recarga a través de la batería principal mientras está insertada en la cámara. Después de adquirir la cámara, deje una batería cargada en su interior durante al menos 4 horas para cargar la batería de fecha y hora. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- Si al encender la cámara aparece el menú de fecha y hora, la batería de fecha y hora está descargada. Siga el método anterior para recargarla.

Uso del reloj

Puede mostrar la fecha y la hora actuales durante un intervalo de 5 segundos* siguiendo estos métodos. Esto resulta útil para confirmar la fecha y la hora de disparo.

* Ajuste predeterminado



- **Mantener pulsado el botón SET mientras pulsa el botón ON/OFF**

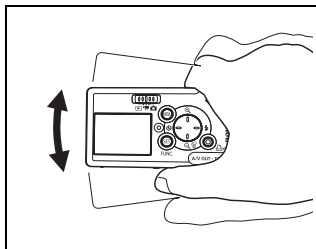
- La imagen de inicio no se mostrará al inicio y tampoco se reproducirá el sonido de inicio.
- El menú Fecha/Hora se mostrará si la hora no se ha ajustado.
- La función Display Off no funcionará mientras la pantalla del reloj esté activada.

- **Mantener pulsado el botón SET/FUNC. en el modo de disparo**

La pantalla del reloj diferirá en función de la orientación de la cámara.

- Si la cámara se sostiene horizontalmente: sólo se muestra la hora
- Si la cámara se sostiene verticalmente: se muestran tanto la fecha como la hora

Mientras la pantalla del reloj está activada, puede cambiar el color de la pantalla pulsando el botón ◀ o ▶, o agitando suavemente la cámara como se muestra en la ilustración. Cambie a su color preferido cuando lo desee.



La pantalla del reloj se detendrá cuando termine el intervalo de visualización o cuando pulse cualquiera de los botones **SET/FUNC.**, **MENU** o de disparo, o el conmutador de modo.

- El reloj no se puede mostrar cuando se muestran los menús con el botón **MENU**.
- El tiempo de la pantalla del reloj se pueden cambiar en el menú **TT** (Configuración) (p. 52).

Ajuste de idioma

Utilice esta función para seleccionar el idioma de la pantalla LCD.



1 Pulse el botón ON/OFF hasta que el indicador parpadee en verde.



2 Pulse el botón MENU.
Aparecerá el menú (Grabación) o (Play).



3 Use el botón para seleccionar el menú (Configuración).



4 Pulse el botón o para seleccionar y, a continuación, pulse el botón SET.





English	Norsk	Polski
Deutsch	Svenska	Čeština
Français	Español	Magyar
Nederlands	简体中文	Türkçe
Dansk	Русский	繁體中文
Suomi	Português	한국어
Italiano	Ελληνικά	日本語



5 Pulse el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse el botón SET.



6 Pulse el botón MENU.

La pantalla regresará a la pantalla de disparo o de reproducción.



También puede ver el menú Idioma en el modo de reproducción si mantiene pulsado el botón **SET** y pulsa el botón **MENU**. Esta función no se puede usar durante la reproducción de una secuencia de película o si hay una impresora (opcional) conectada a la cámara.

Activar la alimentación

ON/OFF



Pulse el botón ON/OFF hasta que el indicador parpadee en verde.

- La lente se extenderá cuando coloque el conmutador de modo en la posición  o .

Para apagar la cámara

Pulse nuevamente el botón **ON/OFF**.



- Si aparece el mensaje “¡Tarjeta bloqueada!” justo después de encender la cámara, la tarjeta SD no puede grabar (p. 22).
- El menú Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se conecte la alimentación de la cámara o siempre que la carga de la batería recargable de ion-litio integrada esté baja. Restablezca la fecha y la hora cuando esto suceda (p. 27).
- Si la función de ahorro de energía se activa, pulse el botón **ON/OFF** para restaurar la alimentación (p. 33).
- Al activar la alimentación de la cámara, se oirá el sonido de encendido y aparecerá la imagen de inicio. (Para cambiar el sonido y la imagen de inicio, consulte las páginas 53, 128.)
- La imagen de inicio no aparece cuando la cámara está conectada a un televisor mediante el terminal de A/V OUT.

Activación de la cámara sin el sonido de inicio

Mantenga pulsado el botón **MENU** mientras pulsa el botón ON/OFF. De esta manera, el ajuste Mute se establecerá en On y se silenciará el sonido de operación y el sonido del obturador. Esto resulta útil cuando desea realizar fotografías de manera silenciosa.

Función de ahorro de energía

Esta cámara incluye una función de ahorro de energía.

Cuando esta función está habilitada y se activa, puede restaurar la alimentación si pulsa el botón **ON/OFF**.

Modo de disparo:

La alimentación se desactiva aproximadamente 3 minutos después de que se haya accedido al último control. La pantalla LCD se desactiva automáticamente 1 minuto* después de que se haya accedido al último control incluso si la función [Autodesconexión] está desactivada. (Pulse cualquier botón que no sea **ON/OFF** o cambie la orientación de la cámara para reactivar la pantalla LCD.)

* Este tiempo puede cambiarse (p. 51).

Modo de reproducción: La alimentación se desactiva aproximadamente 5 minutos después de que se haya accedido al último control.

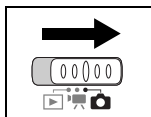
Conectada a una impresora (se vende por separado):

La alimentación se desactivará aproximadamente 5 minutos después de que se haya accedido al último control.

- La función de ahorro de energía no se activará durante la reproducción automática o si la cámara está conectada a un ordenador.
- La función de ahorro de energía se puede desactivar (p. 51).

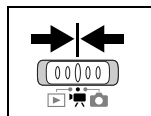
Cambio entre los modos de disparo y reproducción

El conmutador de modo se usa para seleccionar las funciones de disparo y reproducción.



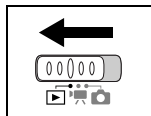
Para fotografiar imágenes fijas (Modo de disparo)

Coloque el conmutador de modo en



Para filmar películas (Modo Película)

Coloque el conmutador de modo en



Para reproducir imágenes (Modo de reproducción)

Coloque el conmutador de modo en

- La lente se retrae aproximadamente 1 minuto después de cambiar la posición del conmutador de modo de o a .
- Cuando hay conectada una impresora, las imágenes se pueden imprimir (consulte la *Guía del usuario de impresión directa*).
- Cuando hay una cámara conectada, las imágenes grabadas se pueden descargar y ver en un ordenador (p. 119).



- Cuando la impresora está conectada correctamente, el icono o aparece en la pantalla LCD.

Uso de la pantalla LCD

La pantalla LCD se puede usar para componer imágenes mientras se toman fotografías, configurar opciones de menú y reproducir imágenes grabadas. En la pantalla LCD aparecen los iconos de estado de la cámara y las opciones de configuración. Puede cambiar el contenido de la pantalla de información si usa  en el menú  (Configuración).



La imagen de la pantalla LCD se oscurecerá ante condiciones de luz solar intensa o luz brillante. Esto no supone un fallo de funcionamiento.

Información de disparo (Modo de disparo)

[Off]



[On]



Información de revisión (comprobación de una imagen justo después de tomarla)

[Off]



[On]



Información de visualización (Modo de reproducción)

[Off]



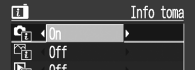
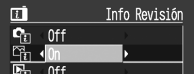
[Estándar]



[Detallado]



Cómo cambiar la información que aparece en la pantalla LCD

	1 Pulse el botón ON/OFF hasta que el indicador parpadee en verde.
	2 Pulse el botón MENU. Aparecerá el menú  (Grabación) o  (Play).
 	3 En el menú  (Configuración), seleccione  y pulse el botón SET.
   	4 Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar  ,  o  y use el botón ◀ o ▶ para seleccionar el contenido que desee establecer.  (Info toma) Seleccione [On] u [Off].  (Info Revisión) Seleccione [On] u [Off].  (Info Visual.) Seleccione [Off], [Estándar] o [Detallado].
	5 Pulse el botón MENU. La pantalla regresará al menú. Pulse de nuevo el botón MENU para volver a la pantalla de disparo o de reproducción.



- Los ajustes de la pantalla LCD se guardan en la cámara cuando se desconecta la alimentación, de manera que vuelven a estar disponibles automáticamente cuando se vuelve a conectar la alimentación.
- En el modo de reproducción de índices (p. 93), la pantalla detallada no está disponible.

Información mostrada en la pantalla LCD

Al disparar o reproducir imágenes, la información de disparo, de revisión o de reproducción, aparece en la pantalla LCD.

Información de disparo (Modo de disparo)

Al ajustar el flash, el modo continuo o el temporizador, la información de disparo aparece en la pantalla LCD durante aproximadamente 6 segundos incluso si la opción [Info toma] se establece en [Off]. (Puede no mostrarse en algunas circunstancias, según los ajustes seleccionados.)



Es probable que se haya seleccionado una velocidad de obturación lenta debido a una iluminación insuficiente si el indicador parpadea en naranja después de que las preparaciones de medición estén completas y se muestre el icono de movimiento de la cámara  en la pantalla LCD. Ajuste el flash en  o , o sujete la cámara con un trípode para disparar.

 *
Batería baja (p. 21)

[] * Recuadro de
medición puntual AE
(Modo  y )

 *
Recuadro AF (p. 75)




Disparo rápido (p. 44)

   
Método de disparo (p. 65, 68)

    
Flash (p. 60)

  
Autorrotación (p. 88)

● (Rojo) *
Grabación de videoclips (p. 70)

1.3x 1.6x 2.0x 2.5x 3.1x 4.1x
5.1x 6.5x
Valor de zoom* (p. 42)
(Los valores de zoom aparecen
cuando se activa el zoom digital.)

Número de fotos restantes o
tiempo de película restante (seg.)

       
*
Modo de disparo (p. 62)

-2...+2 Compensación de
la exposición (p. 79)

1" ... 15"
Modo Obturad. largo (p. 80)

     
Balance Blancos (p. 82)

ISO 50 ISO 100 ISO 200 ISO 400
Velocidad ISO (p. 87)

    
Efecto foto (p. 86)

  
Modo de medición (p. 78)

  
Compresión (p. 58)

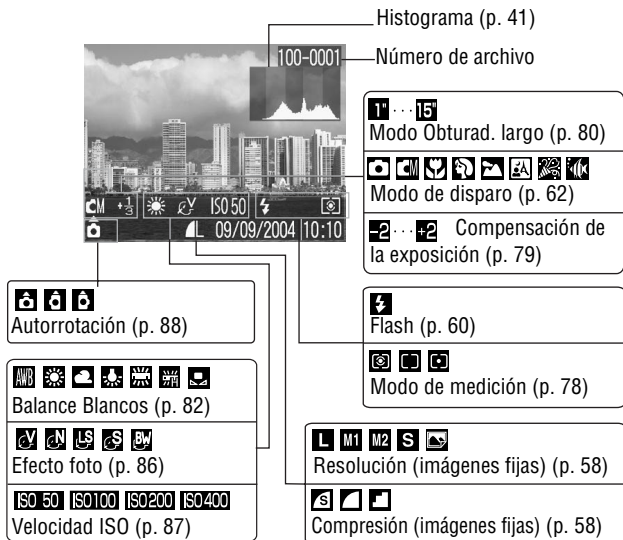
L M1 M2 S  
1640 1320 1160
Resolución (p. 58)

 * Aviso de movimiento
de la cámara (p. 37)

* Aparece incluso si la opción [Info toma] se establece en [Off].

Información de revisión (comprobación de una imagen justo después de tomarla)

Justo después de tomar una fotografía, la imagen y su información aparecen en la pantalla LCD durante 2 segundos (o durante el número de segundos seleccionados si se cambió el tiempo de comprobación) incluso si libera el botón de disparo (p. 56). Si continúa pulsando el botón de disparo después de fotografiar una imagen o pulsa el botón **SET** mientras se muestra la imagen, la imagen seguirá mostrándose.



Información de reproducción: Estándar (Modo de reproducción)



Número de archivo

Número de imagen — 1/10 — Fecha del disparo 09/09/2004 10:10

Estado de protección (p. 103)

Sonido del formato WAVE (p. 100)

Resolución (imágenes fijas) (p. 58)

AVI Película (p. 94)

Compresión (imágenes fijas) (p. 58)

Información de reproducción: Detallada (Modo de reproducción)



Histograma

1" ... 15" Modo Obturad. largo (p. 80)

Modo de disparo (p. 62, 70, 72)

-2 ... +2 Compensación de la exposición (p. 79)

Flash (p. 60)

Modo de medición (p. 78)
Longitud de la película mostrada en los archivos de películas (p. 70)

Balance Blancos (p. 82)

Efecto foto (p. 86)

ISO 50 ISO100 ISO200 ISO400 Velocidad ISO (p. 87)

ISO 160 ISO 320 ISO 640 Resolución (películas) (p. 58)

La información siguiente puede aparecer también con algunas imágenes.

	Se incluye un archivo de sonido en un formato que no es WAVE o no se reconoce el formato de archivo.
	El formato del archivo JPEG no cumple con la norma de diseño para los estándares del sistema de archivos de cámara.
	Archivo con formato RAW.
	Archivo con formato no reconocido.



Tenga en cuenta que la información grabada por esta cámara podría no mostrarse correctamente en otras cámara y viceversa.

Función de histograma

El histograma es un gráfico que le permite juzgar la luminosidad de una imagen tomada. Cuanto más se desplace hacia la izquierda del gráfico, más oscura será la imagen. Cuanto más se desplace hacia la derecha, más brillante será la imagen. Si la imagen es demasiado oscura, ajuste la exposición en un valor positivo. De igual forma, ajuste la compensación de la exposición en un valor negativo si la imagen es demasiado brillante (p. 79).

Histogramas de ejemplo



Imagen oscura



Imagen equilibrada



Imagen brillante

Uso del zoom digital

Cuando use el zoom digital, podrá ampliar las imágenes según los siguientes valores: 1.3x, 1.6x, 2.0x, 2.5x, 3.1x, 4.1x, 5.1x o 6.5x.



1 Pulse el botón

- El valor de ampliación aparece en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.
- Pulse de nuevo el botón para ampliar más la imagen.
- Pulse el botón para disminuir el zoom.



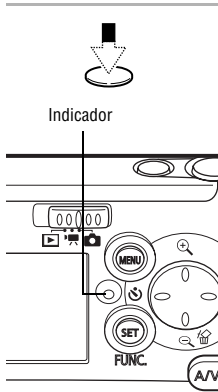
- Dispare mientras la pantalla del valor de ampliación está azul para copias impresas hasta el tamaño postal. Esto le permitirá obtener una calidad de impresión óptima.
- Las imágenes pierden definición al aumentar el efecto de zoom digital. Sin embargo, la actual imagen grabada no tiene tanta pérdida de definición como aparece en la pantalla LCD.
- Puede ajustar la cámara para que el zoom digital esté deshabilitado (p. 49).

Uso del botón de disparo

El botón de disparo presenta dos posiciones de funcionamiento. También puede disparar imágenes si pulsa una vez el botón de disparo sin necesidad de pulsar primero hasta la mitad (Disparo rápido).

1. Pulsación hasta la mitad

Al pulsar el botón hasta la mitad del recorrido se ajustan automáticamente la exposición, el enfoque y el balance de blancos.



Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

● Zumbido

- Enfocado: 2 zumbidos
- Dificultad para enfocar: 1 zumbido

● Estado del indicador

- Verde: medición completada
- Naranja: se disparará el flash
- Parpadea en naranja: aviso de que la cámara se ha movido o exposición insuficiente

● Estado del recuadro AF

AiAF activado (p. 75)

- Recuadro verde: medición completada (recuadro AF enfocado)
- Sin recuadro: dificultad para enfocar

AiAF desactivado (p. 75) (recuadro AF central)

- Recuadro verde: medición completada
- Recuadro amarillo: dificultad para enfocar

2. Pulsación total

Al pulsar el botón de disparo totalmente se activa el obturador y se emite un pitido.



Presione el botón de disparo hasta el final.

Cuando se graba una imagen en la tarjeta SD, el indicador parpadea en verde.



No pueden tomarse fotografías mientras el flash se está cargando.

Luz de ayuda de AF

- La luz de ayuda de AF se iluminará en ocasiones cuando el botón de disparo se presione hasta la mitad para ayudar a enfocar en condiciones difíciles, por ejemplo, en ambientes oscuros.
- La luz de ayuda de AF se puede desactivar (p. 49).
Por ejemplo, cuando vaya a fotografiar animales, desactive la luz en ambientes oscuros para evitar alarmarlos.
Sin embargo, tenga presentes los siguientes hechos.
 - Al desactivar la luz de ayuda de AF o tomar fotografías en lugares oscuros, puede resultar más difícil enfocar la cámara.
 - La lámpara de reducción de ojos rojos puede emitir cuando el flash esté ajustado en  o  incluso si la luz de ayuda de AF está desactivada.

Disparo rápido

Si presiona el botón de disparo totalmente sin detenerse a la mitad del recorrido, podrá tomar determinadas fotografías que en caso contrario se perderían.

- Confirme que  aparece en la pantalla LCD antes de usar la función Disparo rápido (p. 49).
- Sujete la cámara firmemente con ambas manos para evitar cualquier movimiento de la misma.
- Puede que resulte imposible enfocar motivos que estén más cerca de 1,5 metros (4,9 pies). En ese caso, pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar y tome la imagen.

Acerca de la función de autoenfoque

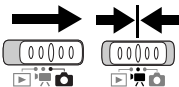
Esta cámara emplea la tecnología AiAF (autoenfoque con inteligencia artificial), que utiliza un amplio campo de medición para calcular la distancia focal con una gran precisión. Proporciona un foco nítido incluso si el sujeto fotográfico está ligeramente descentrado.

La función AiAF se puede desactivar para que el autoenfoque se mida desde un recuadro AF fijo en el centro del campo (p. 75).

Selección de menús y ajustes

Los menús se utilizan para establecer los ajustes de disparo y reproducción, así como otros ajustes de la cámara, como el de Fecha/Hora y los sonidos. Los menús se muestran al pulsar el botón **SET/FUNC.** o **MENU** según las circunstancias. Siga estos procedimientos para seleccionar los ajustes.

Selección de ajustes de menú con el botón SET/FUNC. (sólo modo de disparo)

	1 Coloque el conmutador de modo en  (Disparo) o  (Película).
 FUNC.	2 Pulse el botón SET/FUNC.
	3 Use el botón  o  para seleccionar un elemento. Consulte el tema sobre el <i>Menú FUNC.</i> en la siguiente página para conocer los elementos de menú que puede seleccionar.
	4 Use el botón  o  para seleccionar una opción. - Algunos elementos de menú le permiten realizar más ajustes si pulsa el botón MENU. - Puede disparar después de realizar estos pasos. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.
 FUNC.	5 Pulse el botón SET/FUNC.

Menú FUNC.

() Modo de disparo (p. 62)



() Efecto foto (p. 86)



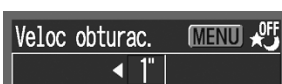
() Compensación de la exp. (p. 79)



() Modo de medición (p. 78)



() Modo Obturad. largo (p. 80)



() Compresión (p. 58)



() Balance Blancos (p. 82)



() Resolución (p. 58)



() Velocidad ISO (p. 87)

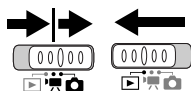


() Resolución (Película) (p. 58)



() Los elementos entre paréntesis muestran los ajustes predeterminados.

Selección de ajustes de menú con el botón MENU



1 Coloque el conmutador de modo en  (Disparo),  (Película) o  (Reproducción).

	2 Pulse el botón MENU. En el modo de disparo, aparece el menú  (Grabación). En el modo de reproducción, aparece el menú  (Play).
	3 Utilice los botones ◀ o ▶ para seleccionar el menú Grabación/Play, Configuración o Mi cámara. Seleccione el menú con el icono  / ,  o  de la esquina superior izquierda de la pantalla LCD seleccionada.
	4 Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar un elemento. Consulte <i>Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica</i> (p. 49).
	5 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una opción. Los elementos de menú seguidos de puntos suspensivos (...) sólo se pueden seleccionar después de pulsar el botón SET/FUNC. o el botón ▶ para mostrar el menú siguiente. Vuelva a pulsar el botón SET/FUNC. o MENU para confirmar el ajuste.
	6 Pulse el botón MENU. • Se cerrará el menú. • En el modo de disparo, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.



Consulte *Configuración de los ajustes de impresión DPOF* para obtener información sobre los procedimientos para el elemento  (Orden impresión) del menú Play.

Modo de disparo



Modo de reproducción



Menú Grabación



(El menú aparecerá ligeramente diferente dependiendo del modo de disparo)

Menú Play



Menú Configuración



Menú Mi cámara



➡ Modo de disparo

➡ Modo de reproducción

- Cuando aparece el menú Mi cámara, pulse el botón para regresar al menú Grabación/Play.
- Cuando aparezca el menú Grabación/Play, pulse el botón para mostrar el menú Mi cámara.

: Selecciona elementos.
 : Selecciona opciones.



Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica

El siguiente gráfico muestra las opciones y los ajustes predeterminados de cada menú.

* Ajuste predeterminado

Menú Grabación

Elemento de menú	Opciones	Página de referencia
 Disparo rápido	Permite activar o desactivar la opción Disparo rápido. • On* • Off	p. 44
 AiAF	Ajusta si la cámara selecciona o no automáticamente uno de los tres recuadros AF o un recuadro AF central fijo. • On* • Off	p. 75
 Temporizador	Ajusta la duración del retardo del temporizador. •  10 segundos* •  2 segundos	p. 68
 Luz ayuda AF	Activa o desactiva la luz de ayuda de AF. • On* • Off	p. 44
 Zoom digital	Permite activar o desactivar el zoom digital. • On* • Off	p. 42
 Revisar	Establece la duración de visualización de las imágenes en la pantalla LCD después de liberar el botón de disparo. • Off • De 2* a 10 segundos	p. 56
 Mostrar Fecha	Establece la fecha para las copias impresas de tamaño postal con fecha integrada. • Off* • Fecha • Fecha y Hora	p. 67
 Obturad. largo	Establece la velocidad de obturación en los valores lentos. • On • Off*	p. 80
 Ayuda de Stitch	Las imágenes se toman en series superpuestas para crear una sola imagen panorámica. •  De izquierda a derecha* •  De derecha a izquierda	p. 72

Menú Play

Elemento de menú	Opciones	Página de referencia
 Proteger	Protege las imágenes para que no se borren accidentalmente.	p. 103
 Girar	Gira las imágenes de la pantalla 90° o 270° en el sentido de las agujas del reloj.	p. 98
 Memo de Sonido	Agrega anotaciones de sonido a las imágenes.	p. 99
 Borrar todas	Borra todas las imágenes de una tarjeta SD (excepto las imágenes protegidas).	p. 105
 Autovisualizado	Reproduce las imágenes automáticamente una tras otra.	p. 102
 Orden impresión	Selecciona las imágenes y el número de copias impresas que se enviarán a una impresora compatible con impresión directa o un servicio de revelado fotográfico.	p. 108
 Orden descarga	Especifica ajustes para las imágenes antes de descargarlas en un ordenador.	p. 114

Menú Configuración

Elemento de menú	Opciones	Página de referencia
 Mute	Está establecido en On para silenciar los sonidos de inicio, disparo, operación y temporizador al mismo tiempo. Consulte también <i>Cómo se relaciona la opción [Mute] del menú  (Configuración) con los sonidos del menú  (Mi cámara)</i> (p. 53). • On • Off* (Aunque sonará para advertir de un error incluso en On.)	—
 Volumen	Ajusta el volumen de los sonidos de inicio, operación, temporizador, obturador y reproducción. El volumen no se puede ajustar si la opción [Mute] se establece en [On].      Off 1 2* 3 4 5	—
 Vol. Comienzo	Ajusta el volumen del sonido inicial cuando se enciende la cámara.	p. 32

Elemento de menú	Opciones	Página de referencia
 Vol. Operación	Ajuste el volumen del sonido de funcionamiento que se escucha cuando se pulsa cualquier botón distinto del botón de disparo.	—
 Vol. Autodisp.	Ajusta el volumen del sonido del temporizador reproducido 2 segundos antes de la liberación del obturador.	p. 68
 Sonido foto	Ajusta el volumen del sonido reproducido cuando se libera el obturador. El sonido del obturador no se reproduce cuando se está grabando una película.	p. 43
 Nivel sonido	Ajusta el volumen de los sonidos de las películas y de las memos de sonido.	p. 94 p. 99
 Info Display	Cambia entre los modos de pantalla para las opciones Info toma, Info Revisión e Info Visual.	p. 35
 Info toma	• On • Off*	
 Info Revisión	• On • Off*	
 Info Visual	• Detallado • Estándar • Off*	
 Luminosid. LCD	Ajusta la luminosidad de la pantalla LCD. • De -7 a 0* a +7 Use el botón ◀ o ▶ para ajustar la luminosidad. Si pulsa el botón ▲ o ▼, la pantalla vuelve al menú Configuración. Puede comprobar la luminosidad en la pantalla LCD mientras ajusta el valor de configuración.	—
 Ahorro energía	Establece las opciones [Autodesconexión] y [Display Off].	p. 33
 Autodesconexión	Establece si la cámara se apagará automáticamente o no después de un período de tiempo especificado sin que se haya pulsado ningún botón. • On* • Off	
 Display Off	Establece el tiempo que transcurre antes de que la pantalla LCD se apague cuando no se realiza ninguna operación en la cámara. • 10 seg. • 20 seg. • 30 seg. • 1 min.* • 2 min. • 3 min.	
 Fecha/Hora	Ajusta la fecha, la hora y el formato de fecha.	p. 27

Elemento de menú	Opciones	Página de referencia
 Reloj Display	Establece el tiempo durante el que se muestra el reloj. • 0 – 5* – 10 seg. • 20 seg. • 30 seg. • 1 min. • 2 min. • 3 min.	p. 29
 Formatear	Formatea (inicializa) las tarjetas SD.	p. 24
 Reset archiv.	Establece la manera en que se asignan los números de archivo a las imágenes cuando se insertan tarjetas SD nuevas. • On • Off*	p. 89
 Autorrotación	Establece si las imágenes tomadas con la cámara en posición vertical se giran o no automáticamente en la pantalla. • On* • Off	p. 88
 Idioma	Establece el idioma utilizado en los menús y los mensajes de la pantalla LCD. • English* (Inglés) • Deutsch (Alemán) • Français (Francés) • Nederlands (Holandés) • Dansk (Danés) • Suomi (Finés) • Italiano (Italiano) • Norsk (Noruego) • Svenska (Sueco) • Español • 简体中文 (Chino simplificado) • Русский (Ruso) • Português (Portugués) • Ελληνικά (Griego) • Polski (Polaco) • Čeština (Checo) • Magyar (Húngaro) • Türkçe (Turco) • 繁體中文 (Chino tradicional) • 한국어 (Coreano) • 日本語 (Japonés) También puede cambiar el idioma en el modo de reproducción si mantiene pulsado el botón SET y pulsa el botón MENU.	p. 30
 Sistema video	Ajusta la señal de salida de vídeo estándar. • NTSC • PAL	p. 127

Menú Mi cámara

Puede seleccionar el tema y los ajustes Imagen Inicio, Sonido Inicio, Sonido obturad., Sonido oper. y Sonido Temp. utilizados en la cámara.

Todos ellos se conocen como los ajustes de Mi cámara. También puede personalizar las opciones **22** y **23** para cada elemento con imágenes grabadas en la tarjeta SD y sonidos grabados recientemente o bien mediante el software suministrado.

Para obtener más información, consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]*.

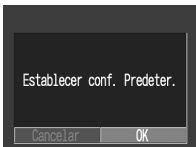
Elemento de menú	Ajustes disponibles	Página de referencia
 Tema	Selecciona un tema común para cada elemento de ajuste de Mi cámara.	p. 128
 Imagen Inicio	Establece la imagen que aparece cuando se enciende la cámara.	
 Sonido Inicio	Establece el sonido que se emite al encender la cámara.	
 sonido oper.	Ajusta el sonido emitido cuando se pulsa cualquier botón distinto del botón de disparo.	
 Sonido Temp.	Establece el sonido que se emite 2 segundos antes de que el obturador se libere en el modo temporizador.	
 Sonido obturad.	Establece el sonido que se emite al presionar el botón de disparo. No hay ningún sonido de disparo para las películas.	
Contenido del Menú Mi cámara	•  (Off) •  * •  • 	

- **Cómo se relaciona la opción [Mute] del menú **11** (Configuración) con los sonidos del menú **22** (Mi cámara).**

Para desactivar cada sonido, como el de inicio, obturador, operación y temporizador, debe establecer primero la opción [Mute] en [On] en el menú **11** (Configuración). Cuando la opción [Mute] se establece en [On], las opciones de sonido no se reproducirán aunque estén establecidas individualmente en [On]. Sin embargo, el sonido de advertencia sonará aunque la opción [Mute] esté en [On].

Cómo reajustar los ajustes a sus valores predeterminados

Puede restablecer los ajustes de los botones y menús a la configuración predeterminada en una única operación.

	1 Pulse nuevamente el botón ON/OFF. Establezca el conmutador de modo en cualquier posición.
	2 Mantenga pulsado el botón MENU durante más de 5 segundos.
  	3 Use el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón SET. Para salir sin borrar los ajustes, seleccione [Cancelar].



- Los ajustes no se pueden restablecer si la cámara está conectada a un ordenador o a una impresora.
- Los ajustes siguientes no se pueden restaurar.
 - Modo de disparo
 - Las opciones Fecha/Hora, Idioma y sistema video del menú  (Configuración) (p. 51, p. 52)
 - Información de balance de blancos grabada con la función de balance de blancos personalizado (p. 82)
 - Nuevos ajustes de Mi cámara añadidos (p. 130)

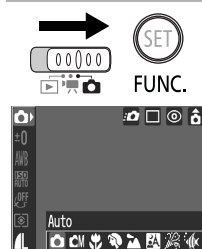
Toma de fotografías en modo automático



Modo de disparo



En este modo, lo único que ha de hacer es presionar el botón de disparo y dejar que la cámara se encargue del resto.



- 1 Coloque el conmutador de modo en  (Disparo). En el menú FUNC., seleccione  (Auto).**

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



- 2 Pulse el botón SET/FUNC.**

Se regresará a la pantalla de disparo y  aparecerá en la pantalla LCD.

- 3 Oriente la cámara hacia el motivo.**

- 4 Presione el botón de disparo hasta la mitad (p. 43).**



- Se oirán dos sonidos cuando la cámara haya terminado la medición y el indicador superior situado junto al visor se iluminará en verde o en naranja. Si la pantalla LCD está encendida, el recuadro AF aparecerá en verde.

- Si resulta difícil enfocar el motivo, se oirá un pitido.

- 5 Presione el botón de disparo hasta el final (p. 43).**



- Se escuchará el sonido del obturador al activarse.
- La imagen aparecerá durante dos segundos en la pantalla LCD.



- Consulte *Funciones disponibles en cada modo de disparo* (p. 160).
- Con la función Revisar, podrá cambiar la cantidad de tiempo que las imágenes aparecen en la pantalla LCD después de realizar la fotografía o ajustar la cámara de manera que dichas imágenes no aparezcan (p. 56).

Comprobación de una imagen justo después de disparar

Modo de disparo



Justo después de tomar una imagen, ésta aparece en la pantalla LCD durante 2 segundos. Además, las imágenes seguirán mostrándose independientemente del ajuste de tiempo de comprobación establecido si se realiza una de las operaciones siguientes:

- **Mantener presionado el botón de disparo después de tomar una fotografía.**
- **Pulsar el botón SET/FUNC. mientras la imagen aparece en la pantalla LCD. (No funcionará en el modo .)**

Presione el botón de disparo hasta la mitad para detener la visualización de modo que pueda tomar el siguiente fotograma.



- Mientras la imagen se muestra en la pantalla, puede hacer lo siguiente: (No funcionará en el modo .)
 - Mostrar información de revisión sobre la imagen (p. 37).
 - Borrar la imagen (p. 104).
 - Después de pulsar el botón **SET/FUNC.**, amplíe la imagen (p. 92).

Cambio del tiempo de comprobación

El tiempo de comprobación predeterminado es de 2 segundos. La función de comprobación puede desactivarse o cambiarse a otro intervalo de tiempo comprendido entre 2 y 10 segundos, en incrementos de un segundo.



1

En el menú  (Grabación), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar el ajuste de revisión y pulse el botón MENU.

- Con la opción [Off], la imagen no se visualizará automáticamente.
- En el intervalo de [2 seg.] a [10 seg.], la imagen continuará mostrándose durante el tiempo especificado aunque suelte el botón de disparo.

Cambio de los ajustes de Resolución/Compresión



Modo de disparo



Puede cambiar los ajustes de compresión (excepto con películas) y resolución para que se ajusten a los propósitos de la imagen que va a tomar.

Resolución		Propósito
L (Grande) 2592 x 1944 píxeles	Alta ↑	- Imprimir copias de tamaño superior a A4* 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pda) - Imprimir copias de tamaño superior a Carta* 216 x 279 mm (8,5 x 11 pda)
M1 (Media 1) 2048 x 1536 píxeles		- Imprimir copias en un tamaño máximo de A4* 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pda) - Imprimir copias en un tamaño máximo de Carta* 216 x 279 mm (8,5 x 11 pda)
M2 (Media 2) 1600 x 1200 píxeles		- Imprimir copias en tamaño postal 148 x 100 mm (6 x 4 pda) - Imprimir copias en tamaño L, 119 x 89 mm (4,7 x 3,5 pda)
S (Pequeña) 640 x 480 píxeles	Baja ↓	- Enviar imágenes como adjuntos de correo electrónico - Fotografiar más imágenes
  (Modo de impresión de fecha en postales) 1600 x 1200 píxeles		- La resolución está establecida en M2 (1600 x 1200) y la compresión en  (Fina). - Consulte <i>Modo de impresión de fecha en postales</i> (p. 66).

* Los tamaños de papel varían de un país a otro.

Compresión		Propósito
 Superfina	Calidad alta ↑ ↓	Fotografiar imágenes de calidad superior
 Fina		Fotografiar imágenes de calidad normal
 Normal	Normal	Fotografiar más imágenes

Las películas se pueden realizar con las resoluciones siguientes.

Resolución	
640	640 x 480 píxeles
320	320 x 240 píxeles
160	160 x 120 píxeles



1 En el menú FUNC., seleccione **[L]** * y después utilice el botón MENU para seleccionar **[L]** * o **[M1]** *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón **[Left]** o **[Right]** para seleccionar una opción.

Resolución (imágenes fijas)

Seleccione **[L]**, **[M1]**, **[M2]**, **[S]** o **[Movie]**.



Resolución (películas)

Seleccione **640**, **320** o **160**.



Compresión (excluidas las películas)

Seleccione **[S]**, **[Square]** o **[Movie]**.

Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

3 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.



- Consulte *Tamaños de archivos de imágenes (estimados)* (p. 146).
- Consulte *Tarjetas SD y capacidades estimadas* (p. 145).

⚡ Uso del flash



Modo de disparo



Use el flash según las directrices siguientes.

	Auto	El flash se dispara automáticamente cuando el nivel de luz lo requiere.
	Auto con reducción de ojos rojos	El flash se dispara automáticamente cuando el nivel de iluminación así lo requiera y la lámpara de reducción de ojos rojos se activa cada vez que se dispara el flash principal.
	Flash activado con reducción de ojos rojos	El flash y la lámpara de reducción de ojos rojos se activan con cada disparo.
	Flash on (Flash activado)	El flash se activa en cada disparo.
	Flash off (Flash desactivado)	El flash no se disparará.
	Sincro Lenta	La temporización del flash se ajusta a velocidades de obturación lentas. Esto reduce la posibilidad de que el fondo aparezca oscuro cuando las fotografías se toman de noche o en estancias con iluminación artificial. La lámpara de reducción de ojos rojos se activa con cada disparo. Se recomienda el uso de un trípode.

	○	○	—	○	○	○	○	○	—
	○	○	—	○	○	○	○	○	—
	—	—	—	○	○	○	○	○	—
	—	○	—	○	○	○	○	○	△
	○	○	○	○	○	○	○	○	△
	—	○	—	—	—	—	—	—	△

○ Ajuste disponible

△ Sólo se puede seleccionar para la primera imagen.



1 Pulse el botón ⚡ para alternar entre los diferentes modos de flash.

El modo de flash seleccionado aparece en la pantalla LCD.





- Cuando realice fotografías con flash a velocidades ISO más altas, la probabilidad de que aparezcan bandas blancas en la imagen será mayor cuanto más se acerque al motivo.
- Debido a que en los lugares con poca luz se selecciona una velocidad de obturación lenta cuando el flash se establece en Off o Sincro Lenta, tenga cuidado de no desenfocar la imagen.
 - Fotografiar en modo , , , o . Procure sostener fijamente la cámara para evitar que se mueva.
 - Fotografiar en modo , , o . Fije la cámara en un trípode para realizar fotografías en estos modos, ya que la velocidad de obturación será más lenta que en el modo .



- El flash se puede disparar cuando el indicador se ilumina con una luz fija naranja después de presionar el botón de disparo hasta la mitad.
- El flash puede tardar aproximadamente 10 segundos en cargarse. El tiempo de recarga varía en función de factores tales como las condiciones de disparo y la carga de la batería. No se pueden realizar fotografías mientras el flash se está cargando.
- El flash se dispara dos veces. El flash principal va después de un disparo previo de preparación del flash. Los valores de exposición que se obtienen del motivo con el disparo previo del flash se utilizan para ajustar la intensidad óptima del flash principal, que se usa para captar la imagen.
- Cuando use el flash para fotografías estándar, asegúrese de que el motivo se encuentra a una distancia mínima de 30 cm (12 pulgadas).

Reducción de ojos rojos

- El reflejo de la luz en los ojos puede hacer que éstos aparezcan rojos cuando se utilice el flash en lugares oscuros. Bajo estas condiciones, use el modo de reducción de ojos rojos. Para que este modo resulte efectivo, las personas deben mirar hacia la lámpara de reducción de ojos rojos. En estos casos, pida siempre que miren directamente a la lámpara. Obtendrá aún mejores resultados si aumenta la iluminación en interiores o se acerca al motivo.
- El obturador no se activará hasta aproximadamente un segundo después de que la lámpara de reducción de ojos rojos se haya disparado para mejorar el efecto (excepto cuando se utilizar la función de disparo rápido). Si desea una respuesta más inmediata del obturador, ajuste el flash en , o .

Selección de un modo de disparo



Modo de disparo

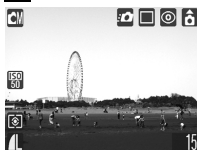


Puede realizar una buena fotografía simplemente seleccionando el modo de disparo apropiado.

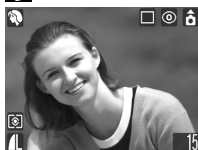
	Auto	La cámara selecciona automáticamente la mayoría de los ajustes (p. 55).
	Manual	Permite que ajuste usted mismo la exposición, el balance de blancos y el efecto de color.
	Macro	Puede acercarse hasta a 3 cm (1,2 pda) de un motivo para fotografiarlo (p. 64).
	Retrato	Utilice este modo cuando desee dar más intensidad al motivo y que el fondo aparezca borroso. Asimismo, puede capturar gradaciones mínimas de los tonos de piel y pelo para obtener excelentes imágenes. Al componer la imagen con la parte superior del cuerpo de una persona llenando la pantalla LCD, puede hacer que el fondo aparezca borroso.
	Paisaje	Utilice esta opción para grabar escenas de paisajes. Asimismo, puede utilizarla para enfocar motivos alejados cuando hay objetos cercanos y distantes en una misma composición.
	Instantánea nocturna	Utilice esta opción para realizar fotografías de personas durante una puesta de sol o con fondos nocturnos para evitar que las imágenes aparezcan borrosas incluso sin un trípode.
	Fiesta	Evita que la cámara se mueva y mantiene el color verdadero del motivo cuando se realizan fotografías con luz fluorescente o tungsteno. La exposición se regula para evitar el uso del flash tanto como sea posible.
	Bajo el Agua	Apropiado para realizar fotografías de imágenes con la Funda protectora impermeable AW-DC10 (se vende por separado). Este modo utiliza un balance de blancos óptimo para reducir los tonos azulados y grabar imágenes con matices naturales.



Manual



Retrato



Paisaje



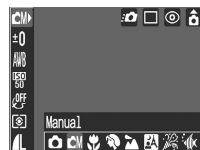
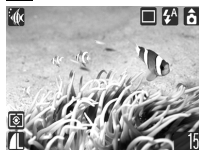
Instantánea nocturna



Fiesta



Bajo el Agua



1 Seleccione un modo de disparo en el menú FUNC.

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.



2 Pulse el botón SET/FUNC.

- Volverá a aparecer la pantalla de disparo y el icono del modo de disparo seleccionado aparecerá en la pantalla LCD.
- Excepto para el modo , los procedimientos de disparo son los mismos que para la *Toma de fotografías en modo automático* (p. 55).
- Consulte *Disparo de primeros planos* (p. 64) para realizar fotografías en modo .
- Para tomar fotografías en modo , consulte la *Guía del usuario de la Funda protectora impermeable para la cámara digital de Canon* que acompaña a la Funda protectora impermeable AW-DC10 (se vende por separado).



En los modos ,  y , la velocidad ISO puede aumentar y causar la aparición de ruido en la imagen.



- Consulte *Funciones disponibles en cada modo de disparo* (p. 160).
- Los resultados pueden variar dependiendo del motivo.
- Para realizar fotografías debajo del agua, inserte la cámara en una Funda protectora impermeable AW-DC10 (se vende por separado).

Disparo de primeros planos



Modo de disparo



Puede disparar con la lente muy próxima al motivo (función Macro). El intervalo de enfoque es de 3 a 10 cm (1,2 a 3,9 pda) desde la lente hasta el motivo.



Asegúrese de que la lente no choque contra el motivo al realizar fotografías en modo Macro.



1 En el menú FUNC., seleccione

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.



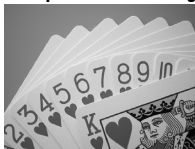
2 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresará a la pantalla de disparo y aparecerá en la pantalla LCD.

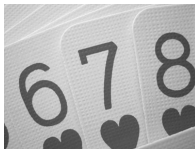


- Consulte *Funciones disponibles en cada modo de disparo* (p. 160).
- El área grabable para primeros planos es de aproximadamente 2,4 a 1,8 cm (0,94 x 0,71 pda).

Comparación de imágenes



Estándar
(Distancia del objeto:
10 cm (3,9 pda))



Macro
(Distancia del objeto:
3 cm (1,2 pda))



Zoom digital
(Aproximadamente
6.5x)

Disparo continuo



Modo de disparo



En este modo, la cámara dispara continuamente a una frecuencia de 0,9 imágenes por segundo* (Grande/Fina) mientras se mantiene presionado el botón de disparo. La grabación se detiene cuando se suelta el botón de disparo.

* Esta cifra refleja las condiciones estándar de disparo establecidas por Canon. Las cifras reales pueden variar dependiendo del motivo fotografiado y de las condiciones de disparo.



1 Pulse el botón  para mostrar .

Toma de fotografías

Para cancelar los disparos en serie

Pulse el botón  para mostrar .



- El intervalo entre disparos puede aumentar ligeramente cuando se llena la memoria incorporada de la cámara.
- Si el flash está en funcionamiento, el intervalo entre disparos aumentará para acomodarse a los requisitos de carga del flash.

Modo de impresión de fecha en postales

Modo de disparo



Puede tomar imágenes con resolución y compresión óptimas para la impresión en tamaño postal.

- En algunas ocasiones, cuando se imprimen datos de imágenes estándar en tamaño postal, puede que no se impriman los laterales superior e inferior.
- Al fotografiar imágenes en el modo de impresión de fecha en postales, puede comprobar antes el área de impresión (ratio vertical/horizontal de 3:2). Además, la resolución se bloquea en el ajuste **M2** (1600 x 1200) y la compresión en el ajuste  (Fina), lo que da como resultado tamaños de archivo más pequeños.



1 En el menú FUNC., seleccione *.

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar .

Puede fotografiar la imagen justo después de seleccionar los ajustes si pulsa el botón de disparo. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.



3 Pulse el botón SET/FUNC.

- Se regresará a la pantalla de disparo y  aparecerá en la pantalla LCD.
- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, el área que no se va a imprimir aparece atenuada.



Si se selecciona , se cancela el zoom digital cuando éste se establece en On.



- El icono  aparece en la pantalla LCD cuando el ajuste Mostrar fecha (a continuación) está establecido en Fecha o en Fecha y Hora.
- Para obtener instrucciones sobre cómo imprimir, consulte la *Guía del usuario de impresión directa*.

Inserción de la fecha en los datos de imagen

Puede insertar la fecha en los datos de imagen si está seleccionada la opción  (Modo de impresión de fecha en postales). La fecha se imprimirá en las imágenes aunque no se haya establecido en el ordenador o la impresora.



- Asegúrese antes de que la fecha y la hora estén establecidas en la cámara (p. 27).
- No puede insertar la fecha en los datos de imagen si no está seleccionada la opción  (Modo de impresión de fecha en postales).



1

En el menú  (Grabación), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2

Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Fecha] o [Fecha y Hora].

- Se regresa a la pantalla de disparo.
- Si no desea imprimir la fecha, seleccione [Off].



- La marca de fecha no se puede eliminar de la imagen una vez establecida.
- Puede que no se imprima parte de la fecha si se selecciona la impresión de tamaño tarjeta de crédito (54 x 86 mm (2,1 x 3,4 pda)) en una impresora fotográfica compacta (serie SELPHY CP) o fotopresora para tamaño tarjeta.

Uso del temporizador



Modo de disparo



Con esta función, las imágenes se fotografían 10 ó 2 segundos después de presionar el botón de disparo. Esto resulta útil cuando desea aparecer usted mismo en la fotografía. El temporizador se puede usar en cualquier modo de disparo.



1 Pulse el botón para mostrar **0** .

- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta el final, el temporizador se activa y la luz del temporizador parpadea.
- Cuando el temporizador se establece en  () , el obturador se activa 10 (2) segundos después de presionar totalmente el botón de disparo.

Para cancelar el temporizador

Pulse el botón  para mostrar .

Cambio del tiempo de cuenta atrás del temporizador



1 En el menú (Grabación), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón o para seleccionar o y pulse el botón MENU.

- Se regresa a la pantalla de disparo.
- Cuando se selecciona , el temporizador emite un sonido y el parpadeo se acelera dos segundos antes de que se active el obturador.
- Cuando se selecciona , el temporizador suena al mismo tiempo que se presiona el botón de disparo. El obturador se activa en 2 segundos.



- El sonido del temporizador se puede cambiar mediante la opción Sonido Temp. del menú (Mi Cámara) (p. 53).
- Consulte *Consejos e información para realizar fotografías* (p. 148).

Filmación de una película



La resolución se puede ajustar en **[640]** (640 x 480), **[320]** (320 x 240) o **[160]** (160 x 120) (p. 58).



1 Coloque el conmutador de modo en **[Película]**.

Aparecerá el tiempo máximo de grabación (en segundos).



2 Presione el botón de disparo hasta el final.

- La toma y la grabación de sonido se iniciarán simultáneamente.
- Durante la toma, el tiempo de grabación (en segundos) y un círculo rojo aparecen en la pantalla LCD.



3 Presione de nuevo el botón de disparo hasta el final para detener la grabación.

- La duración máxima de una secuencia de película (10 fotogramas/seg. (**[640]**), 15 fotogramas/seg. (**[320]** **[160]**)) es de 30 segundos (**[640]**) o 3 minutos. (**[320]** **[160]**).
- (Según las pruebas estándar de Canon).

* Las fechas de grabación varían en función de la tarjeta SD.
Consulte *Tarjetas SD y capacidades estimadas* (p. 145).

- La longitud máxima de las películas puede variar dependiendo del motivo fotografiado y de las condiciones de disparo. La grabación se detendrá automáticamente cuando se alcance el tiempo máximo o cuando la tarjeta SD ya no disponga de espacio libre.



- Puede que el tiempo de grabación no se muestre adecuadamente durante la toma o que la grabación se detenga de forma inesperada con los siguientes tipos de tarjeta SD.

- Tarjetas de grabación lenta
- Tarjetas formateadas en otra cámara o en un ordenador
- Tarjetas en las que se han grabado y borrado imágenes repetidamente

Si bien es posible que el tiempo de grabación no se muestre adecuadamente durante la toma, la película se grabará correctamente en la tarjeta SD. El tiempo de grabación se mostrará correctamente si formatea la tarjeta SD en esta cámara, a excepción de las tarjetas SD de grabación lenta.

- Para filmar películas se recomienda utilizar una tarjeta SD que haya sido formateada en su cámara (p. 24). La tarjeta suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla. Para la filmación de películas en **640** (640 x 480), se recomienda usar la tarjeta SDC-128M SD que se vende por separado (no disponible en algunos países) o la tarjeta SDC-512MSH SD (no disponible en algunas regiones).
- Tenga cuidado de no tocar el micrófono mientras esté grabando.
- No pulse otros botones que no sean el botón de disparo cuando esté filmando para evitar realizar grabaciones involuntarias de los sonidos de operación.
- Los ajustes de AE, AF y balance de blancos permanecen fijos para los fotogramas siguientes con los valores seleccionados para el primer fotograma.
- Tras grabar una secuencia, el indicador parpadeará en verde mientras ésta se escribe en la tarjeta SD. No podrá seguir grabando hasta que deje de parpadear.



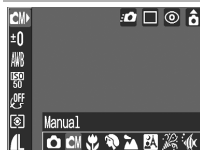
- Consulte *Funciones disponibles en cada modo de disparo* (p. 160).
- El sonido se graba en modo monoaural.
- No hay sonido de obturador en el modo Película.
- Se requiere QuickTime 3.0 o posterior para reproducir archivos de película (AVI o Motion JPEG) en un ordenador. QuickTime (para Windows) se incluye en el Disco Canon Digital Camera Solution Disk. En la plataforma Macintosh, este programa normalmente se incluye con el sistema operativo Mac OS 8.5 o posterior.

- Para tomar primeros planos, deslice la cámara sobre el motivo, manteniéndola paralela a éste mientras se mueve.

Toma de fotografías

Las imágenes se pueden fotografiar en dos secuencias en Ayuda de Stitch.

	De izquierda a derecha horizontalmente
	De derecha a izquierda horizontalmente



1 En el menú FUNC., seleccione

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 En el menú (Grabación), seleccione y pulse el botón SET/FUNC.

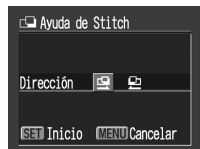
Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



FUNC.



3 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar la dirección del disparo y pulse el botón SET/FUNC.



FUNC.



4 Dispare el primer fotograma de la secuencia.

Los ajustes de exposición y balance de blancos se ajustan y fijan con la primera imagen.



5 Encuadre la segunda imagen de forma que se solape con parte de la primera y dispare.

- Use el botón ◀ o ▶ para comprobar o volver a fotografiar las imágenes grabadas.
- Las pequeñas discordancias en las zonas de solapamiento se pueden corregir cuando se unen las imágenes.



6 Repita el procedimiento para obtener imágenes adicionales.

Una secuencia puede contener hasta 26 imágenes.



7 Pulse el botón MENU después del último disparo.

Termina la sesión de Ayuda de Stitch. Pulse de nuevo el botón **MENU** para volver a la pantalla de disparo.



- No se puede establecer un ajuste del balance de blancos personalizado en el modo Ayuda de Stitch. Para usar un ajuste de balance de blancos personalizado, configúrelo antes de seleccionar  en el menú Grabación (p. 84).
- Los ajustes para la primera imagen se usan para tomar imágenes sucesivas de la secuencia.
- Las imágenes no se pueden mostrar en el televisor cuando se trabaja en Ayuda de Stitch.



Consulte *Funciones disponibles en cada modo de disparo* (p. 160).

Cambio entre los modos de enfoque



Modo de disparo



Aunque la función de autoenfoco está preajustada en AiAF (9 recuadros AF), puede ajustarla al recuadro AF central.

Cuando [AiAF] se establece en [On], el recuadro AF no aparece. Sin embargo, cuando [AiAF] se establece en [Off], sí aparece el recuadro AF.

Sin recuadro	On	La cámara detecta el motivo y resalta los recuadros AF, desde 9 puntos disponibles, que utilizará para determinar el enfoque.
☐	Off	La cámara enfoca utilizando el recuadro AF central. Esto resulta adecuado para enfocar una parte específica de un motivo con mayor precisión.

El símbolo ☐ representa los recuadros AF tal y como aparecen en la pantalla LCD.



1 En el menú (Grabación), seleccione **AiAF**.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [On] u [Off].

Puede disparar después de seleccionar una opción.



3 Pulse el botón MENU.

Se regresa a la pantalla de disparo.



El enfoque se bloquea en el recuadro AF central cuando se utiliza el zoom digital.

Toma de fotografías de motivos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque)



Modo de disparo



Puede resultar difícil enfocar los tipos de motivos siguientes. En estas situaciones use el bloqueo de enfoque.

- Motivos con un contraste extremadamente bajo en comparación con su entorno
- Motivos con elementos extremadamente brillantes en el centro de la composición
- Motivos en movimiento rápido
- Motivos a través de un cristal:

Cuando tome fotografías a través de un cristal, acérquese a éste todo lo posible para evitar reflejos del mismo.

- Motivos con rayas horizontales



1 En el menú  (Grabación), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Off] y pulse el botón MENU.

Se regresa a la pantalla de disparo.



3 Apunte con la cámara a un motivo situado a la misma distancia focal que el motivo principal y céntralo en el recuadro AF mostrado en la pantalla LCD.



4 Presione el botón de disparo hasta la mitad y espere a oír dos pitidos.

La distancia focal al motivo se bloquea.



5 Vuelva a orientar la cámara para encuadrar la escena de la forma deseada y presione el botón de disparo hasta el final.

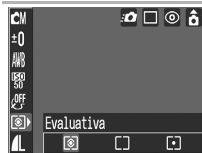
Cambio entre los modos de medición de la luz

Modo de disparo



Puede alternar entre distintos modos de medición para tomar fotografías.

	Evaluativa	Adecuada para condiciones de disparo normales, incluidas las escenas a contraluz. Para la medición de la luz, la cámara divide las imágenes en varias zonas. Evalúa las condiciones complejas de iluminación, como la posición del motivo, la luminosidad, la luz directa y la existencia de contraluz, y ajusta los valores a la exposición correcta para el motivo principal.
	Medición Ponder. Centro	Realiza un promedio de la luz medida de toda la imagen, pero da mayor importancia al motivo situado en el centro.
	Puntual	Mide el área que comprende el punto AE en el centro de la pantalla LCD. Use este ajuste cuando desee establecer la exposición sobre el motivo situado en el centro de la pantalla.



1 En el menú FUNC., seleccione *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

*Se muestra el ajuste actual.

2 Use el botón ◀ o ▶ para alternar entre los diferentes modos de medición.



Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.

3 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.



FUNC.

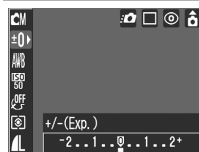
Ajuste de la compensación de la exposición



Modo de disparo



Ajuste el valor de compensación de la exposición para evitar que el objeto quede demasiado oscuro si está a contraluz o situado delante de un fondo brillante, o bien para evitar que las luces de las tomas nocturnas aparezcan demasiado luminosas.



1 En el menú FUNC., seleccione **±0** *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para ajustar la compensación de la exposición.

- Los valores se pueden ajustar en incrementos de 1/3 de punto en el intervalo de -2 a +2.
- Puede confirmar el efecto del ajuste en la pantalla LCD.
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

3 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.

Para restaurar la compensación de la exposición

Vuelva a establecer el ajuste en 0.



Consulte *Consejos e información para realizar fotografías* (p. 148).

Toma de fotografías en el modo Obturador largo

Modo de disparo



Puede ajustar la velocidad de obturación a un valor lento para que los motivos oscuros aparezcan más luminosos.



1 En el menú (Grabación), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [On] y pulse el botón MENU.

Se regresa a la pantalla de disparo.



3 En el menú FUNC., seleccione * y pulse el botón MENU.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



4 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una velocidad de obturación.

- Cuanto mayor sea el valor, más clara será la imagen y cuanto menor sea éste, más oscura será la imagen.
- Puede disparar después de seleccionar un valor. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.





FUNC.

5

Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.

Para cancelar el modo Obturador largo

Mientras se muestra la opción [Obturad. largo] en el menú FUNC., pulse el botón **MENU**.



Las características de los sensores de imagen CCD son tales que el ruido de la imagen grabada aumenta con velocidades de obturación largas. Sin embargo, esta cámara aplica un procesamiento especial a las imágenes fotografiadas con velocidades de obturación inferiores a 1,3 segundos a fin de eliminar el ruido, lo que permite obtener imágenes de alta calidad. Sin embargo, posiblemente deba transcurrir un tiempo de procesamiento determinado antes de poder fotografiar la siguiente imagen.



- Observe que el movimiento de la cámara es un factor que debe tenerse en cuenta con velocidades de obturación lentas. Si aparece el aviso de que la cámara se ha movido  en la pantalla LCD, fije la cámara en un trípode antes de disparar.
- El uso del flash puede producir una imagen sobreexpuesta. Si eso ocurre, tome la fotografía con el flash ajustado en .
- Los ajustes siguientes no están disponibles:
 - Compensación de la exposición
 - Medición de la luz
 - Velocidad ISO: AUTO
 - Flash: Auto, Auto con reducción de ojos rojos, Flash activado con reducción de ojos rojos

Velocidades de obturación disponibles

Las velocidades de obturación siguientes (en segundos) están disponibles:

15 13 10 8 6 5 4 3,2 2,5 2 1,6 1,3 1

Ajuste del tono (Balance Blancos)



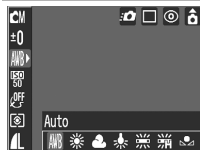
Modo de disparo



Una vez que el modo de balance de blancos se haya ajustado de forma que coincida con la fuente de luz, la cámara reproduce los colores con más precisión.

Las combinaciones del contenido del ajuste y de la fuente de luz son las siguientes.

	Auto	La cámara establece automáticamente los ajustes.
	Luz de día	Para la grabación en exteriores en un día luminoso.
	Nublado	Para la grabación con cielo nublado, a la sombra o al anochecer.
	Tungsteno	Para grabar con tungsteno y con luz fluorescente de 3 longitudes de onda de tipo bombilla.
	Fluorescent	Para grabar con luz fluorescente blanca cálida, blanca fría o blanca cálida con 3 longitudes de onda.
	Fluorescent H	Para grabar con iluminación fluorescente de luz de día o con iluminación fluorescente de luz de día y 3 longitudes de onda.
	Personalizar	Para grabar con los datos de balance de blancos óptimos memorizados en la cámara con un motivo de color blanco como papel o tela blanco.



1 En el menú FUNC., seleccione **AWB** *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una opción.

- Consulte *Ajuste de un balance de blancos personalizado* (p. 84).
- Puede confirmar el efecto del ajuste en la pantalla LCD.
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

3

Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.



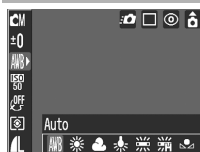
Este ajuste no se puede modificar cuando están seleccionados los efectos fotográficos  (sepia) o  (Blanco y Negro).

Ajuste de un balance de blancos personalizado

Puede establecer un balance de blancos personalizado con el fin de obtener los ajustes adecuados para las condiciones de disparo; para ello, haga que la cámara evalúe un motivo, por ejemplo, una hoja de papel o una tela de color blanco o una tarjeta gris de calidad fotográfica, con el fin de establecerlo como color blanco estándar.

En concreto, realice una lectura de balance de blancos personalizado para las siguientes situaciones que resultan difíciles de detectar con el ajuste **AWB** (Auto).

- Toma de primeros planos
- Toma de fotografías con un único tono de color (como cielos, mares o bosques)
- Toma de fotografías con fuentes de luz específicas (como una lámpara de vapor de mercurio)



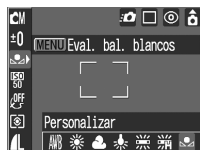
1 En el menú FUNC., seleccione **AWB** *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar .





3 Oriente la cámara al papel o a la tela de color blanco o la tarjeta gris y pulse el botón MENU.

- Componga la imagen para que el papel o la tela ocupen completamente el recuadro central de la pantalla antes de pulsar el botón **MENU**. Los datos de balance de blancos se registran al pulsar el botón **MENU**. La cámara lee los datos del balance de blancos al pulsar el botón **MENU**.
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

4 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.



- Se recomienda establecer el modo de disparo en y el ajuste de compensación de la exposición en cero (± 0) antes de establecer un balance de blancos personalizado. Si la exposición es incorrecta, puede que no se obtenga el balance de blancos adecuado (la imagen es completamente blanca o negra).
- Dispare con los mismos ajustes que cuando se leen los datos de balance de blancos. Si los ajustes son distintos, puede que no se establezca un balance de blancos óptimo. En particular, no se deben cambiar los siguientes ajustes.
 - Velocidad ISO
 - Flash

Se recomienda establecer el flash en [On] u [Off]. Si el flash se dispara al leer los datos de balance de blancos con el flash establecido en (Auto con reducción de ojos rojos) o en (Auto), asegúrese de utilizar también el flash al disparar.
- Dado que los datos de balance de blancos no se pueden leer en el modo Ayuda de Stitch, preajuste el balance de blancos antes de seleccionar en el menú (Grabación).
- La cámara guardará el ajuste de balance de blancos manual que registró incluso si vuelve a establecer los ajustes predeterminados (p. 54).

Modificación del Efecto Foto

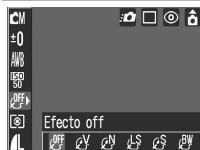


Modo de disparo



Si ajusta un efecto foto antes de disparar, puede cambiar la apariencia de las imágenes fotografiadas.

	Efecto off	Graba normalmente con este ajuste.
	Intenso	Acentúa el contraste y la saturación de color para grabar colores intensos.
	neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para grabar con matices neutros.
	Baja nitidez	Graba los motivos con contornos más suaves.
	Sepia	Graba en tonos sepia.
	Blanco y Negro	Graba en blanco y negro.



1 En el menú FUNC., seleccione *.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

* Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar un efecto.

- Puede confirmar el efecto foto en la pantalla LCD.
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

3 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.

Ajuste de la velocidad ISO



Modo de disparo



Aumente la velocidad ISO cuando desee reducir los efectos del movimiento de la cámara, desactivar el flash al tomar fotografías en un área oscura o usar una velocidad de obturación rápida.



1 En el menú FUNC., seleccione **ISO** ^{*}.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

^{*} Se muestra el ajuste actual.



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una velocidad.

Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.



FUNC.

3 Pulse el botón SET/FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.



- Una velocidad ISO superior aumenta el ruido de la imagen. Para tomar imágenes limpias, utilice una velocidad ISO tan baja como sea posible.
- El ajuste AUTO selecciona la velocidad óptima. Aumentará automáticamente la velocidad cuando la luz del flash sea insuficiente para iluminar el motivo fotografiado.



Consulte *Consejos e información para realizar fotografías* (p. 148).

Ajuste de la función Autorrotación



Modo de disparo



La cámara está equipada con un sensor de orientación inteligente que detecta la orientación de una imagen fotografiada con la cámara en posición vertical y la gira automáticamente a la orientación de visualización correcta en la pantalla. Esta función se puede activar o desactivar.



1 En el menú (Configuración), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).

2 Use el botón o para seleccionar [On] y pulse el botón MENU.



- Se regresa a la pantalla de disparo.
- Cuando [Info Revisión] está establecido en [On] (p. 37),  (normal),  (lado derecho hacia abajo) o  (lado izquierdo hacia abajo) aparecerá en la pantalla LCD.



- Puede que esta característica no funcione correctamente cuando la cámara apunta directamente hacia arriba o hacia abajo. Compruebe que la flecha  apunta en la dirección correcta. De lo contrario, desactive la función [Autorrotación].
- Aunque la función Autorrotación esté establecida en [On], la orientación de las imágenes descargadas a un ordenador dependerá del software utilizado para descargarlas.



- Cuando la cámara se utiliza en posición vertical para tomar fotografías, el sensor de orientación inteligente identifica el extremo superior y el inferior convenientemente. A continuación se regula el balance de blancos, la exposición y el enfoque opcionales para la fotografía vertical. Esta característica funciona independientemente de que la función Autorrotación esté activada o desactivada.

Reajuste de los números de archivo



A las imágenes fotografiadas se les asigna un número de archivo automáticamente. Puede seleccionar la manera en que se asignará dicho número.

On	Los números de archivo se reajustan al inicio (100-0001) cada vez que se inserta una nueva tarjeta SD. Las nuevas imágenes grabadas en tarjetas SD con archivos existentes, se asignan al siguiente número disponible.
Off	El número de archivo de la última imagen fotografiada se memoriza de manera que las imágenes grabadas en una tarjeta SD nueva comienzan desde el siguiente número.



1 En el menú (Configuración), seleccione .

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [On] u [Off] y pulse el botón MENU.

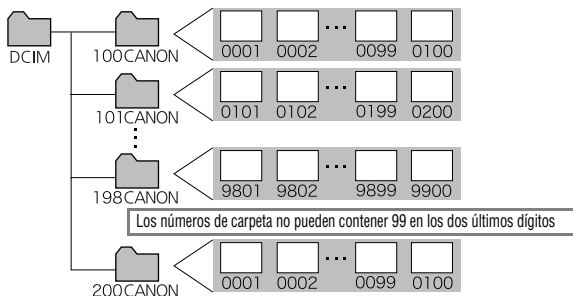
Se regresa a la pantalla de disparo.



Resulta útil establecer Reset archiv. en [Off] para evitar la duplicación de nombres de archivo cuando se descargan imágenes a un ordenador.

Acerca de los números de archivo y carpeta

A las imágenes se les asignan números de archivo de 0001 a 9900 y a las carpetas se les asignan números de carpeta de 100 a 998 (los números de carpeta no pueden contener 99 en los dos últimos dígitos).



Capacidad de archivo de las carpetas

Cada carpeta suele contener hasta 100 imágenes. Sin embargo, debido a que las imágenes fotografiadas en el modo de disparo continuo o en el modo Ayuda de Stitch se guardan siempre en la misma carpeta, algunas carpetas pueden contener más de 100 imágenes. El número de imágenes también puede exceder de 100 si una carpeta contiene imágenes copiadas de un ordenador o fotografiadas con otras cámaras. No obstante, tenga en cuenta que las imágenes almacenadas en carpetas que contienen 2001 imágenes o más no pueden reproducirse en esta cámara.

Visualización de imágenes individuales**1**

Coloque el conmutador de modo en  (Reproducción).

La última imagen grabada aparecerá en la pantalla (reproducción de imágenes una a una).

**2**

Use el botón ◀ o ▶ para desplazarse entre las imágenes.

Use el botón ◀ para desplazarse a la imagen anterior y el botón ▶ para desplazarse a la siguiente.

Si mantiene pulsado el botón podrá avanzar rápidamente de una imagen a otra, pero la reproducción de las imágenes no será tan clara.



1 Pulse el botón ⊕.

- El icono **SET** ⊕ aparece en la pantalla, indicando que puede ampliar más la imagen (hasta aproximadamente 10 veces) si mantiene pulsado el botón ⊕.
- Cuando pulsa el botón ◀ o ▶, puede mostrar la imagen siguiente o la anterior con la misma ampliación.



Ubicación aproximada
del área ampliada

2 Pulse el botón SET.

El icono **SET** Q aparece en la pantalla, indicando que puede desplazar la imagen ampliada mediante el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para moverse alrededor de la imagen.



Para cancelar la pantalla de ampliación

Pulse de nuevo el botón **MENU** para volver a la pantalla normal.



Los fotogramas de película y las imágenes de reproducción de índices no se pueden ampliar.

Visualización de imágenes en conjuntos de nueve (Reproducción de índices)



Imagen seleccionada



Película

1 Mantenga pulsado el botón SET.

Aparecerán nueve imágenes a la vez.



2 Use los botones ▲, ▼, ◀ o ▶ para cambiar la selección de imagen.

Para regresar al modo de reproducción de imágenes una a una
Mantenga pulsado el botón **SET**.

Visualización de películas



Puede reproducir secuencias de película grabadas en modo .



Las películas no se pueden reproducir en el modo de reproducción de índices.



1 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una película.

Las imágenes con un icono **SET** son películas.



Panel de control de películas

Nivel de volumen

2 Pulse el botón SET.

- Aparecerá el panel de control de películas.
- Use el botón ▲ o ▼ para ajustar el volumen del sonido.



3 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar ► (Visualizar) y, a continuación, pulse el botón SET.

- El sonido y las imágenes de la película se reproducirán.
- Cuando la reproducción finaliza, la película se detiene en el último fotograma mostrado. Pulse el botón **SET** para mostrar el panel de control de películas. Pulse nuevamente el botón **SET** para iniciar la reproducción desde el principio.

Poner en pausa y reanudar la reproducción



Pulse el botón SET durante la reproducción.

La reproducción de la película se pone en pausa. Pulse de nuevo el botón **SET** para reanudar.

Funcionamiento del panel de control de películas



1 Seleccione una película y pulse el botón SET (p. 94).

Aparecerá el panel de control de películas.



2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar una de las siguientes opciones y, a continuación, pulse el botón SET.



: Salir (finaliza la reproducción y regresa a la reproducción de imágenes una a una. Si pulsa el botón **MENU** también regresará al modo de reproducción de imágenes una a una.)

: Visualizar

: Primer Fotograma

: Anterior Fotograma (rebobina si se mantiene pulsado el botón **SET**)

: Siguiente Fotograma (avanza si se mantiene pulsado el botón **SET**)

: Último Fotograma

: Editar (cambia al modo de edición de películas) (p. 96)



- Puede experimentar irregularidades de la imagen e interrupciones del sonido si reproduce una película en un ordenador que no tiene suficientes recursos de sistema.
- Las películas grabadas con otras cámaras no pueden reproducirse en esta cámara. Consulte *Lista de mensajes* (p. 134).



- Puede ajustar el volumen de reproducción de las secuencias de película en el menú (Configuración).
- Utilice los controles del televisor para ajustar el volumen al reproducir una película en un televisor (p. 126).

Edición de películas



Al seleccionar  (Editar) en el panel de control de películas podrá cortar partes no deseadas al comienzo o al final de una secuencia de vídeo.



Las películas protegidas y las que tienen una duración inferior a 1 segundo no se pueden editar.



1 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar una película y, a continuación, pulse el botón SET.

Panel de edición de películas



Barra de edición de películas

2 Cambie al modo de edición de películas.

- Consulte *Funcionamiento del panel de control de películas* (p. 95).
- Aparecerán el panel de edición de películas y la barra de edición de películas.



3 Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar  o  y el botón ◀ o ▶ para definir la parte en la que desea aplicar el corte.

 : Comienzo Corte

 : Fin Corte

▼ : Cursor



4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar (Visualizar) y, a continuación, pulse el botón SET.

- Se reproduce una vista previa de la secuencia de vídeo editada temporalmente.
- Para detenerla, vuelva a pulsar el botón SET.



5 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar (Salvar) y, a continuación, pulse el botón SET.

Si selecciona  (Salir) se cancelará la edición y regresará a la pantalla del panel de control de películas.



6 Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Archivo Nuevo] o [Sobrescribir] y pulse el botón SET.



- [Archivo Nuevo] guarda la película modificada con un nombre de archivo nuevo. Los datos previos a la modificación permanecen inalterados. Tenga en cuenta que si pulsa el botón SET mientras está guardando la película, este proceso se cancelará.
- [Sobrescribir] guarda la película modificada con su nombre de archivo original. Los datos previos a la modificación se pierden.
- Cuando no hay espacio suficiente en la tarjeta SD para crear un archivo nuevo, sólo se puede seleccionar [Sobrescribir].



- La duración mínima de una película que puede editarse es de 1 segundo.
- Puede llevar aproximadamente 3 minutos guardar una película editada. Si la batería se agota durante el proceso, las secuencias de película editadas no podrán guardarse. Al editar películas, use una batería completamente cargada (p. 17).

Giro de imágenes en la pantalla



Las imágenes se pueden girar en la pantalla 90° ó 270° en el sentido de las agujas del reloj.



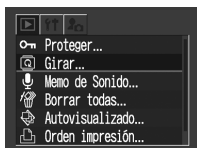
0° (Original)



90°



270°



1 En el menú (Play), seleccione y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desea girar y, a continuación, pulse el botón SET. Puede cambiar entre las orientaciones de 90°/270°/0° cada vez que pulse el botón SET.



3 Pulse el botón MENU. La pantalla volverá al menú Play. Pulse nuevamente el botón MENU para regresar a la pantalla de reproducción.



- Las películas no se pueden girar.
- Una vez que las imágenes giradas por la cámara se hayan descargado en un ordenador, su orientación dependerá del software utilizado para descargarlas.

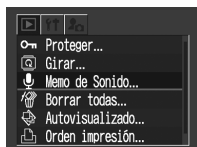


- Las imágenes se pueden ampliar cuando se giran (p. 92).
- Las imágenes tomadas en posición vertical con la función Autorrotación de imágenes (p. 88) activada se girarán automáticamente a la posición vertical cuando se vean en la pantalla LCD de la cámara.

Cómo agregar memos de sonido a las imágenes



En el modo de reproducción (que incluye reproducción de imágenes una a una, reproducción de índices y ampliación de reproducción) se pueden adjuntar memos de sonido (de un máximo de 60 segundos) a una imagen. Los datos de sonido se guardan en formato WAVE.



1 En el menú (Play), seleccione y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón SET.

Aparecerá el panel de control de memos de sonido.



Panel Memo de Sonido



3 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar (Grabar) y, a continuación, pulse el botón SET para grabar.

- La grabación se inicia y se muestra el tiempo transcurrido.
- Pulse de nuevo el botón **SET** para detener la grabación. Para reanudar la grabación, pulse el botón **SET** de nuevo.
- Se pueden añadir hasta 60 segundos de grabaciones a cualquier imagen.
- Para regresar a la pantalla anterior, seleccione  (Salir) y pulse el botón **SET**.

Salir de las memos de sonido

Pulse el botón **MENU** hasta llegar a la pantalla de reproducción.

Reproducción/borrado de memos de sonido



1 Muestre una imagen con una memo de sonido adjunta (p. 99) y pulse el botón SET.

- Las imágenes que incluyen memos de sonido muestran los iconos   sobre ellas.
- Aparecerá la pantalla de memos de sonido.



Panel Memo de Sonido



2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar (Visualizar) o (Borrar) y, a continuación, pulse el botón SET.

(Visualizar)

- Se reproducirá la memo de sonido. La reproducción se detendrá cuando pulse el botón **SET**. Pulse de nuevo el botón **SET** para reanudar la reproducción.
- Use el botón  o  para ajustar el volumen del sonido.

(Borrar)

Aparecerá un menú de confirmación. Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Borrar] y pulse el botón **SET**.

Para retroceder la reproducción hasta el principio, seleccione  (Pausa) mientras está detenida y pulse el botón **SET**.



- No se pueden agregar memos de sonido a las películas.
- El mensaje "Tarjeta memo. llena" aparecerá cuando la tarjeta SD esté llena y no podrá grabar memos de sonido en dicha tarjeta.
- Si se adjunta una memo de sonido incompatible a una imagen, no podrá grabar ni reproducir memos de sonido para dicha imagen y aparecerá el mensaje "Formato WAVE incompatible". Puede borrar datos de sonido incompatibles mediante la cámara.
- Las memos de sonido en imágenes protegidas no se pueden borrar.

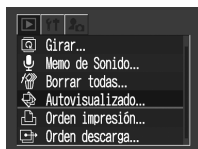


El volumen se puede ajustar en el menú  (Configuración) (p. 51).

Autovisualizado



Use esta característica para reproducir automáticamente todas las imágenes de la tarjeta SD. La pantalla LCD muestra cada imagen durante aproximadamente 3 segundos.



1 En el menú (Play), seleccione y pulse el botón SET.

- Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).
- Una vez realizada la selección, comenzará la reproducción automática.
- Como sucede en el modo de reproducción de imágenes una a una, si pulsa el botón o durante la reproducción automática, las imágenes avanzarán más rápidamente.

Poner en pausa/reanudar la reproducción automática



Pulse el botón SET.

La reproducción automática queda en pausa. Pulse otra vez el botón **SET** para reanudarla.

Detención de la reproducción automática



Pulse el botón MENU.

La reproducción automática se detiene.



- El intervalo de visualización puede variar para algunas imágenes.
- Las imágenes de películas se reproducen según la duración con que fueron grabadas.
- La función de ahorro de energía está deshabilitada durante la reproducción automática (p. 33).

Protección de imágenes



Puede proteger imágenes importantes para evitar que se borren accidentalmente.



1 En el menú (Play), seleccione y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



Icono de protección



2 Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desea proteger y, a continuación, pulse el botón SET.

- El icono aparece sobre las imágenes protegidas.
- Puede realizar la selección de imágenes más fácilmente si alterna entre reproducción de imágenes una a una y reproducción de índices si mantiene pulsado el botón SET.



3 Pulse el botón MENU.

El menú Play volverá a aparecer. Púlselo de nuevo para volver a la pantalla de reproducción.

Para anular la protección

Después del paso 1, seleccione una imagen para quitarle la protección y pulse el botón SET.



Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta SD se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas (p. 24).



Borrado de imágenes una a una



- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar un archivo.
- Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función.



1

Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una imagen que desee eliminar y pulse el botón .



2

Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Borrar] y pulse el botón SET.



Para salir en lugar de borrar, seleccione [Cancelar].

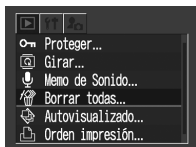
Borrado de todas las imágenes



Puede borrar todas las imágenes guardadas en la tarjeta SD.



- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar un archivo.
- Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función.



1

En el menú (Play), seleccione y pulse el botón SET.

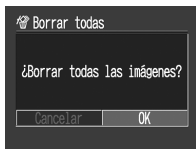
Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2

Use el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón SET.

Para salir en lugar de borrar, seleccione [Cancelar].



Formatee la tarjeta SD cuando desee borrar no sólo datos de imágenes, sino también todos los datos contenidos en la tarjeta (p. 24).

Acerca de la impresión

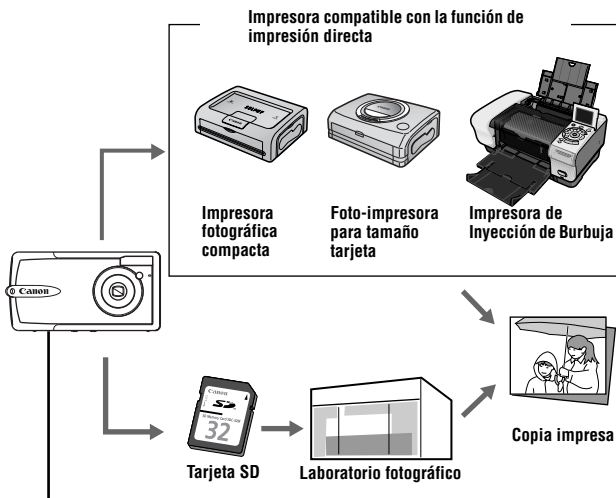


Las imágenes tomadas con esta cámara se pueden imprimir mediante uno de los métodos siguientes.

- Conectar la cámara a una impresora compatible con la función de impresión directa*¹ con un solo cable y pulsar el botón  de la cámara.
- Seleccionar las imágenes y especificar el número de copias impresas (ajustes de impresión DPOF*²) con la cámara antes de enviar las imágenes (tarjeta SD) a un centro de revelado fotográfico.

*¹ Puesto que esta cámara utiliza un protocolo estándar (PictBridge), puede utilizarla con otras impresoras compatibles con PictBridge además de las Impresoras fotográficas compactas de la marca Canon (serie SELPHY CP), Foto-impresoras para tamaño tarjeta e Impresoras de Inyección de Burbuja (serie PIXMA/SELPHY DS).

*² Formato de orden de impresión digital (DPOF, Digital Print Order Format)



Esta guía explica los ajustes DPOF. Para obtener más información acerca de cómo imprimir imágenes, consulte la *Guía del usuario de impresión directa* suministrada con la cámara. Asimismo, consulte el manual de la impresora.

Consulte el *Diagrama del sistema* para conocer las Impresoras fotográficas compactas (serie SELPHY CP), los modelos de Fotoimpresoras para tamaño tarjeta y las Impresoras de Inyección de Burbuja (serie PIXMA/SELPHY DS) que pueden utilizarse con esta cámara.

Impresión compatible con la función de impresión directa

- Conecte la cámara a la impresora
- Establezca los ajustes de impresión (excepto los ajustes DPOF)
- Imprima

Para obtener información detallada, consulte la *Guía del usuario de impresión directa*.

Ajustes de impresión DPOF

- Consulte *Selección de imágenes de impresión* (p. 108).
- ▼
- Establezca el número de copias impresas (p. 109)
- ▼
- Consulte *Configuración del estilo de impresión* (p. 112).
 - Estándar/Índice/Ambos
 - Fecha: On/Off
 - Números de archivo: On/Off

Para obtener instrucciones detalladas, consulte la *Guía del usuario de impresión directa*.

Orden descarga DPOF

- Seleccione las imágenes que desee descargar en un ordenador (p. 114)

Configuración de los ajustes de impresión DPOF

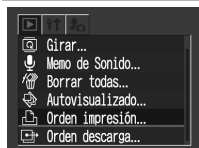
Puede seleccionar imágenes de una tarjeta SD para imprimir y especificar el número de copias impresas con la cámara. Esto resulta útil para enviar las imágenes a un servicio de revelado fotográfico que admita DPOF o para imprimir en una impresora compatible con la función de impresión directa. Consulte la *Guía del usuario de impresión directa* para obtener instrucciones acerca de cómo imprimir.

Selección de imágenes de impresión

Existen dos formas de seleccionar imágenes.

- Una a una
- Todas las imágenes de una tarjeta SD (el número de copias de impresión está configurado en una por imagen)

Imágenes individuales



- 1** En el menú  (Play), seleccione  y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



- 2** Pulse el botón , ,  o  para seleccionar [Ordenar] y, a continuación, pulse el botón SET.

Para cancelar los ajustes de Orden impresión, seleccione [Resetear].



Número de copias a imprimir



Seleccionadas para una impresión de índice



3 Seleccionar imágenes para su impresión.

Como se muestra a continuación, los métodos de selección varían en función de los ajustes seleccionados para  (Tipo Impresión) (p. 112).

(Estándar)/ (Ambos)

Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar una imagen, pulse el botón **SET** y use el botón ◀ o ▶ para seleccionar el número de copias impresas (hasta un máximo de 99).

(Índice)

Use el botón ◀ o ▶ para desplazarse a una imagen y el botón **SET** para seleccionarla o cancelar la selección. Aparece una marca de verificación en las imágenes seleccionadas.

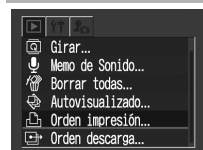
Mantenga pulsado el botón **SET** para cambiar al modo Índice (3 imágenes) y use los mismos procedimientos para seleccionar las imágenes.

4 Pulse el botón MENU.

El menú Orden impresión volverá a aparecer. Pulse nuevamente el botón **MENU** para regresar al menú Play. Púlselo de nuevo para volver a la pantalla de reproducción.

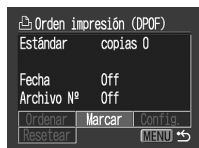


Todas las imágenes de la tarjeta SD

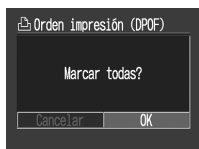


- 1** En el menú  (Play), seleccione  y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



- 2** Use el botón , ,  o  para seleccionar [Marcar] y pulse el botón SET.



- 3** Use el botón  o el botón  para seleccionar [OK] y pulse el botón SET.

La pantalla vuelve al menú Orden impresión (DPOF).



4 Pulse el botón MENU.

La pantalla regresará al menú Play. Pulse de nuevo el botón **MENU** para volver de nuevo a la pantalla de reproducción.



- El símbolo  aparecerá en las imágenes en las que se estableció algún ajuste de impresión con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara.
- El resultado obtenido en algunas impresoras o en servicios de revelado fotográfico puede no reflejar los ajustes de impresión especificados.
- Los ajustes de impresión no se pueden establecer para películas.



- Las imágenes se imprimen en orden decreciente de antigüedad según la fecha de disparo.
- Puede haber seleccionadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta SD.
- Cuando se selecciona [Ambos], puede establecerse el número de copias impresas, pero sólo se aplicará a las impresiones estándar. El ajuste Índice sólo produce una copia impresa.
- Los ajustes de impresión también pueden asignarse a las imágenes con el software (ZoomBrowser EX/ImageBrowser) incluido en un ordenador.

Sin embargo, no establezca la fecha en los ajustes de impresión DPOF cuando imprima imágenes en las que se ha insertado la fecha con la función [Mostrar Fecha]. Esto puede hacer que la fecha se imprima dos veces.

Configuración del estilo de impresión

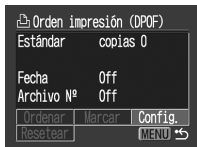
Configure el estilo de impresión después de seleccionar la imagen que se va a imprimir. Se pueden seleccionar los siguientes ajustes de impresión.

 Tipo Impresión	 Estándar	Imprime una imagen por página.
	 Índice	Imprime las imágenes seleccionadas juntas, en un tamaño reducido y en formato de índice.
	 Ambos	Imprime las imágenes tanto en formato estándar como de índice.
 Fecha	Agrega la fecha a la copia impresa.	
 Archivo N°	Agrega el número de archivo a la copia impresa.	



1 En el menú  (Play), seleccione  y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón , ,  o  para seleccionar [Config.] y pulse el botón SET.

Todos los ajustes de impresión de la imagen se cancelarán cuando seleccione [Resetear].



3 Use el botón o el botón para seleccionar , o y el botón o el botón para seleccionar una opción.

(Tipo Impresión)

Seleccione [Estándar], [Índice] o [Ambos].

(Fecha)

Seleccione [On] u [Off].

(Archivo N°)

Seleccione [On] u [Off].



4 Pulse el botón MENU.

El menú Orden impresión volverá a aparecer. Pulse nuevamente el botón **MENU** para regresar al menú Play. Púlselo de nuevo para volver a la pantalla de reproducción.



- Cuando el tipo de impresión se establece en [Índice], sólo una de las otras opciones [Fecha] y [Archivo N°] se pueden establecer en [On] al mismo tiempo.
- Si seleccionó [Ambos] o [Estándar] como el Tipo Impresión, también puede establecer la Fecha y el Archivo N° en [On] al mismo tiempo. Sin embargo, los datos admitidos pueden variar entre impresoras.
- Las fechas integradas en (Modo de impresión de fecha en postales, p. 67) se imprimen incluso si el ajuste [Fecha] está establecido en [Off].



La fecha se imprime en el formato especificado en el menú Fecha/Hora (p. 27).

Ajustes de descarga de imágenes (Orden descarga DPOF)

Puede usar la cámara para especificar ajustes para las imágenes antes de descargarlas en un ordenador. Consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]* para obtener instrucciones acerca de cómo descargar las imágenes en el ordenador.

Los ajustes usados en la cámara cumplen con los estándares del Formato de orden de impresión digital (DPOF).



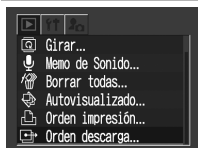
El icono  puede aparecer para una tarjeta SD en la que se han establecido ajustes de impresión con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara.

Selección de imágenes para transferencia

Existen dos formas de seleccionar imágenes.

- Una a una
- Todas las imágenes en una tarjeta SD

Imágenes individuales



- 1** En el menú  (Play), seleccione  y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



- 2** Use el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar [Ordenar] y pulse el botón SET.



Todos los ajustes de descarga de la imagen se cancelarán cuando seleccione [Resetea].



Seleccionada para ser
descargada



3 Use el botón ◀ o ▶ para desplazarse entre las imágenes y el botón SET para seleccionarlás o cancelar la selección.

- Aparece una marca de verificación en las imágenes seleccionadas.
- Mantenga pulsado el botón **SET** para cambiar al modo Índice (3 imágenes) y use los mismos procedimientos para seleccionar las imágenes.

4 Pulse el botón MENU.

Volverá a aparecer el menú Orden descarga. Pulse nuevamente el botón **MENU** para regresar al menú Play. Púlselo de nuevo para volver a la pantalla de reproducción.



Todas las imágenes de la tarjeta SD

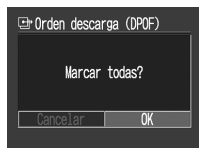


- 1** En el menú  (Play), seleccione  y pulse el botón SET.

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



- 2** Use el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Marcar] y pulse el botón SET.



- 3** Use el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón SET.

La pantalla vuelve al menú Orden descarga (DPOF).



4 Pulse el botón **MENU**.

La pantalla regresará al menú Play. Pulse de nuevo el botón **MENU** para volver de nuevo a la pantalla de reproducción.



- Las imágenes se transfieren en orden decreciente de antigüedad según la fecha de disparo.
- Puede haber seleccionadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta SD.

Conexión de la cámara a un ordenador

Para descargar en un ordenador las imágenes grabadas por la cámara puede utilizar los métodos siguientes. Consulte antes los *Requisitos del sistema del ordenador* (p. 119).

• Descargar mediante una cámara a una conexión de ordenador

Windows 98	Windows Me	Windows 2000	Windows XP	Mac OS X
---------------	---------------	-----------------	---------------	-------------

Con este método, las imágenes se descargan mediante comandos del ordenador una vez instalado el software adecuado.

Consulte *Conexión de la cámara a un ordenador* (p. 119), y *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]*, que no se adjunta.

Windows 98	Windows Me	Windows 2000	Windows XP
---------------	---------------	-----------------	---------------

Con este método, las imágenes se descargan mediante operaciones de los botones de la cámara una vez instalado el software adecuado (sólo es necesario ajustar la configuración del ordenador para la primera descarga). Consulte *Conexión de la cámara a un ordenador* (p. 119) y *Descargar las imágenes directamente* (p. 123).

Windows XP	Mac OS X
---------------	-------------

Con este método, las imágenes se descargan mediante comandos del ordenador sin instalar ningún tipo de software.

Consulte *Conexión de la cámara a un ordenador* (p. 119) (No se necesita instalación de software) y *Conexión de la cámara al ordenador para descargar imágenes sin instalar software* (p. 125).

• Descarga directamente desde una tarjeta SD

Consulte *Descarga directamente desde una tarjeta SD* (p. 125).

Conexión de la cámara a un ordenador

Requisitos del sistema del ordenador

Instale y utilice el software en un equipo que cumpla los siguientes requisitos.

Windows

SO	Windows 98 (sólo Segunda edición) Windows Millennium Edition Windows 2000 (sólo Service Pack 4) Windows XP (incluido el Service Pack 1)
Modelo de ordenador	Los sistemas operativos anteriores se deben preinstalar en ordenadores con puertos USB incorporados.
CPU	Procesador Pentium 500 MHz o superior
RAM	Windows 98 Segunda edición/Windows Millennium Edition: 128 MB o más Windows 2000/Windows XP: 256 MB o más
Interfaz	USB
Espacio libre en disco duro	• Canon Utilities - ZoomBrowser EX: 250 MB o más (Incluido el programa de impresión PhotoRecord) - PhotoStitch: 40 MB o más • Controlador TWAIN para cámaras de Canon: 25 MB o más • Controlador WIA para cámaras de Canon: 25 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles/Se requiere High Color (16 bits) o superior

Macintosh

SO	Mac OS X (v10.1.5 – v10.3)
Modelo de ordenador	Los sistemas operativos anteriores se deben preinstalar en ordenadores con puertos USB incorporados.
CPU	PowerPC G3/G4/G5
RAM	256 MB o más
Interfaz	USB
Espacio libre en disco duro	• Canon Utilities - ImageBrowser: 200 MB o más - PhotoStitch: 40 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles/Se requieren 32000 colores o superior

IMPORTANTE

Debe instalar en el ordenador el software y el controlador incluidos en el Disco Canon Digital Camera Solution Disk suministrado antes de conectar la cámara al ordenador.



La cámara no funcionará correctamente si la conecta al ordenador antes de instalar el controlador y el software. Si esto ocurre, consulte la sección sobre solución de problemas de *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].

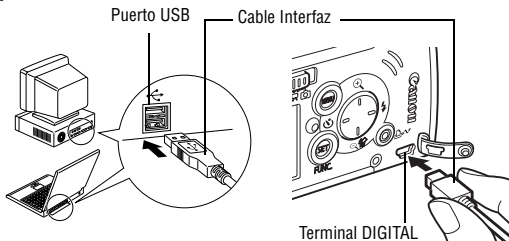


- No es necesario que apague la cámara o el ordenador al realizar una conexión USB.
- Para obtener información acerca de la ubicación del puerto USB, consulte el manual de su ordenador.
- Se recomienda que utilice una batería totalmente cargada para encender la cámara al conectarla a un ordenador (p. 17).
- No se garantiza el funcionamiento de los procedimientos realizados con una conexión a una tarjeta compatible con USB 2.0.

1 Instale el controlador y las aplicaciones de software empaquetadas en el Disco Canon Digital Camera Solution Disk (sólo la primera vez).

- Consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] para obtener los procedimientos de instalación.
- Con un Macintosh, es necesario que configure a continuación los ajustes de inicio automático de ImageBrowser. Para obtener más información, consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] para obtener detalles.

2 Utilice el cable de interfaz suministrado para conectar el puerto USB del ordenador al terminal DIGITAL de la cámara.



- Para conectar el cable de interfaz al terminal DIGITAL de la cámara, deslice una uña por debajo del borde de la tapa del terminal para abrirla y, a continuación, inserte el conector hasta que oiga que encaja en su lugar.
- Sujete los lados del conector al desconectar el cable de interfaz del terminal DIGITAL de la cámara.

3 Coloque el conmutador de modo en ► (Reproducción).

4 Pulse el botón ON/OFF hasta que la lámpara de encendido se encienda en verde.

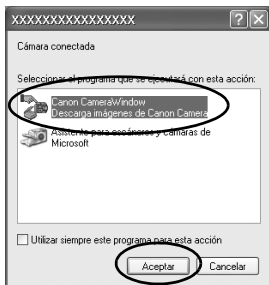
• **Windows:**

Continúe con el paso 5 a continuación.

• **Macintosh:**

Consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]* y descargue las imágenes.

5 Seleccione [Canon CameraWindow] en el cuadro de diálogo de eventos que aparece en el ordenador y haga clic en [Aceptar] (sólo la primera vez).



Si el cuadro de diálogo de eventos no aparece, haga clic en el menú [Inicio], [Programas] o [Todos los programas], [Canon Utilities], [CameraWindow] y [Camera Window].

Aparecerá la siguiente pantalla.



- **Uso del software y del ordenador para descargar imágenes:**

Consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].

- **Uso de la cámara para descargar imágenes (función Transmis.Directa)**

Consulte *Descargar las imágenes directamente* (p. 123).

Descargar las imágenes directamente

Utilice este método para descargar imágenes mediante operaciones de la cámara.

Instale el software suministrado y ajuste la configuración del ordenador antes de utilizar este método la primera vez (p. 120).

	Todas las imágenes	Descarga y guarda todas las imágenes en el ordenador.
	Nueva Imagen	Descarga y guarda en el ordenador sólo las imágenes que no se descargaron anteriormente.
	Imágenes marcadas	Descarga y guarda en el ordenador sólo las imágenes con el ajuste Orden descarga DPOF (p. 114).
	Selecc. Y Transf.	Descarga y guarda en el ordenador imágenes individuales al visualizarlas y seleccionadas.
	Fondo de pantalla	Descarga y guarda imágenes individuales en el ordenador al mismo tiempo que las ve y las selecciona. Las imágenes descargadas se muestran en el escritorio del ordenador.



1 Compruebe que el menú Transmis.Directa se muestra en la pantalla LCD de la cámara.

- El botón se encenderá en azul.
- Pulse el botón **MENU** si no aparece el menú Transmis.Directa.

Todas las imágenes/Nueva Imagen/Imágenes marcadas



2 Utilice el botón o para seleccionar , o y pulse el botón (Imprimir/Compartir).

- Para cancelar la descarga, pulse el botón **SET**.
- Las imágenes se descargan. El botón parpadeará en azul mientras la descarga esté en curso. La pantalla volverá al menú Transmis.Directa cuando finalice la descarga.

Selecc. Y Transf./Fondo de pantalla



- 2** Utilice el botón  o  para seleccionar  o  y pulse el botón  (o el botón SET).



- 3** Utilice el botón  o  para seleccionar las imágenes que desea descargar y pulse el botón  (o el botón SET).

Las imágenes se descargan. El botón  parpadeará en azul mientras la descarga esté en curso.



- 4** Pulse el botón MENU.

El menú Transmis.Directa volverá a aparecer.



Sólo se pueden descargar como fondo para el ordenador imágenes con formato JPEG. Éstas se convierten automáticamente al formato BMP después de la descarga.



La opción seleccionada con el botón  se conserva incluso cuando la cámara está apagada. El ajuste anterior se conservará la próxima vez que se muestre el menú Transmis.Directa. La pantalla de selección de imágenes aparecerá directamente si la opción [Selecc. Y Transf.] o [Fondo de pantalla] se seleccionó la última vez.

Conexión de la cámara al ordenador para descargar imágenes sin instalar software

Si utiliza Windows XP o Mac OS X (v10.1.5 – v10.3), puede utilizar el software distribuido con estos sistemas operativos para descargar imágenes sin necesidad de instalar el software empaquetado en el Disco Canon Digital Camera Solution Disk. Esto resulta útil para descargar imágenes en un equipo en el que no esté instalado el software. Sin embargo, tenga en cuenta que existen determinadas limitaciones a la hora de descargar imágenes mediante este método. Para obtener más información, consulte el folleto *Para los usuarios de Windows® XP y Mac OS X*.

- 1 Use el cable de interfaz suministrado para conectar el puerto USB del ordenador al terminal DIGITAL de la cámara.**

Consulte los pasos del 2 al 4 y en adelante en la p. 120.

- 2 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar con la descarga.**

Descarga directamente desde una tarjeta SD

- 1 Extraiga la tarjeta SD de la cámara e insértela en el lector de tarjetas SD conectado al ordenador.**

Consulte el manual del adaptador o lector de tarjetas para obtener información sobre la conexión entre el ordenador y el adaptador o el lector de tarjetas.

- 2 Haga doble clic en el icono de la unidad con la tarjeta SD.** Dependiendo del sistema operativo, la unidad que contiene la tarjeta SD puede aparecer automáticamente.

- 3 Copie las imágenes de la tarjeta SD en la carpeta que desee del disco duro.**

Las imágenes se encuentran en la carpeta [xxxCANON], que es una subcarpeta de la carpeta [DCIM] de la tarjeta SD. La cadena xxx representa un número entre 100 y 998 (p. 90).

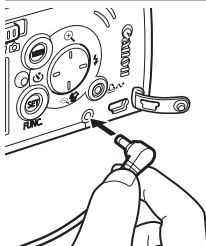
Visualización de imágenes en un televisor

Puede usar un televisor compatible con vídeo como pantalla para tomar o reproducir las imágenes si se conecta a la cámara con el cable AV AVC-DC300 suministrado.



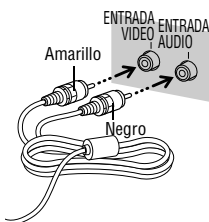
1 Apague la cámara y el televisor. (p. 32)

Apague también el televisor.



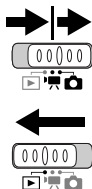
2 Conecte el cable AV al terminal A/V OUT de la cámara.

Deslice la uña por debajo del extremo izquierdo de la tapa del terminal para abrirla y, a continuación, inserte el cable correctamente.



3 Conecte los demás extremos del cable AV a los terminales de entrada de vídeo y de audio del televisor.

4 Encienda el televisor y cámbielo al modo de vídeo.



5

Coloque el conmutador de modo en
📷 (Disparo), 🎞️ (Película) o ▶️ (Reproducción).



6

Pulse el botón ON/OFF hasta que el
indicador parpadee en verde.

La imagen aparecerá en el televisor.
 Fotografe o reproduzca imágenes como lo
 haría normalmente.



- No se puede utilizar un televisor en el modo Ayuda de Stitch.
- No aparecerá ninguna imagen en la pantalla LCD cuando la cámara esté conectada a un televisor.
- Si el televisor es un modelo estéreo, puede conectar la clavija de audio en el terminal de entrada de audio derecho o izquierdo. Consulte el manual del televisor para obtener información detallada.



Puede cambiarse la señal de salida de vídeo (NTSC o PAL) para que se ajuste a los diferentes estándares regionales (p. 52). El ajuste necesario variará de unos países a otros.

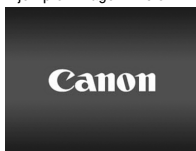
- NTSC: Japón, EE.UU., Canadá, Taiwán y otros
- PAL: Europa, Asia (excepto Taiwán), Oceanía y otros

Si el sistema de vídeo se establece de forma incorrecta, puede que la imagen de la cámara no se muestre correctamente.

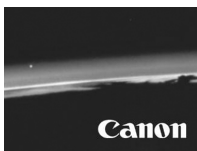
Personalización de la cámara (Ajustes de Mi cámara)

Mi cámara permite personalizar los ajustes de Imagen Inicio, Sonido Inicio, sonido oper. y Sonido Temp. y Sonido obturad. Cada elemento de menú dispone de tres opciones.

Ejemplo: Imagen Inicio



1



2



3

La opción **2** ofrece imágenes y sonidos relacionados con la ciencia ficción. La opción **3** ofrece animales.

Cambio de los ajustes de Mi cámara



1 Seleccione el menú (Mi cámara).

Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



2 Use el botón o para seleccionar un elemento.



3 Use el botón o para seleccionar una opción.





4 Pulse el botón MENU.

- Se cerrará el menú.
- En el modo de disparo, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.



- Si selecciona  (Tema) en el Paso 2, puede seleccionar un tema uniforme para cada uno de los ajustes de Mi cámara.
- El zumbido no sonará, pero se mostrará la imagen de inicio si la opción [Mute] del menú  (Configuración) se establece en [On] incluso si se seleccionó un ajuste en el menú Mi cámara.

Registro de los ajustes de Mi cámara

Puede agregar fácilmente imágenes y sonidos grabados recientemente en la tarjeta SD como ajustes de Mi cámara a los elementos de menú **22** y **23**. También puede usar el software suministrado para cargar las imágenes y sonidos de su ordenador en la cámara.

Los menús siguientes se pueden guardar en la cámara:

- Imagen Inicio • Sonido obturad. • Sonido Temp.
- sonido oper. • Sonido Inicio



Se requiere un ordenador para restaurar los ajustes predeterminados de Mi cámara. Utilice el software suministrado (ZoomBrowser EX/ImageBrowser) para añadir los ajustes predeterminados a la cámara.

Registro de imágenes y sonidos de la tarjeta SD



- 1** Coloque el conmutador de modo en (Reproducción).



- 2** Seleccione el menú (Mi cámara).
Consulte *Selección de menús y ajustes* (p. 45).



- 3** Use el botón o para seleccionar un elemento.



- 4** Use el botón o para seleccionar **22** o **23**.

Aparecerá el icono **SET** .





5 Pulse el botón SET.



6 Seleccione una imagen o grabe un sonido.

Imagen Inicio

Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desea imprimir y, a continuación, pulse el botón SET.

Sonido Inicio, sonido oper., Sonido Temp. y Sonido obturad.

- Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar  (Grabar) y, a continuación, pulse el botón SET. La grabación empezará y se detendrá automáticamente cuando se supera el tiempo.
- Tras la grabación, pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar  (Registro Sonido) y, a continuación, pulse el botón SET.
- Seleccione  (Fin) para regresar al menú Mi cámara sin registrarse.
- Seleccione  (Reproducir) para reproducir el sonido grabado.



7 Use el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón SET.

Para cancelar el cambio, seleccione [Cancelar].



- Los siguientes elementos no pueden registrarse como ajustes de Mi cámara.
 - Películas
 - Sonidos grabados con la función Memo de Sonido (p. 99)
- El ajuste anterior se borra cuando se añade un nuevo ajuste de Mi cámara.

Tipo de archivo de los ajustes de Mi cámara

Los ajustes de Mi cámara deben establecerse conforme a los tipos de archivo siguientes. Sin embargo, las imágenes de la tarjeta SD fotografiadas con la cámara pueden registrarse como ajustes de Mi cámara independientemente de los formatos siguientes. (Excluidos los sonidos grabados como una película o con la función Memo de Sonido (p. 99).)

Imagen Inicio

- Formato de grabación: JPEG
- Velocidad de muestreo: 4:2:0 o 4:2:2
- Dimensiones: 320 x 240 píxeles
- Tamaño de archivo: 20 KB o menos

Sonido Inicio, sonido oper., Sonido Temp. y Sonido obturad.

- Formato de grabación: WAVE (monaural)
- Bits de cuantización: 8 bits
- Frecuencia de muestreo: 11,025 kHz u 8,000 kHz
- Longitud grabada

	11,025 kHz	8,000 kHz
 Sonido Inicio	1,0 segundos o menos	1,3 segundos o menos
 Sonido oper.	0,3 segundos o menos	0,4 segundos o menos
 Sonido Temp.	2,0 segundos o menos	2,0 segundos o menos
 Sonido obturad.	0,3 segundos o menos	0,4 segundos o menos

* No se puede utilizar con esta cámara ningún formato de archivo distinto a los descritos anteriormente.

Un ejemplo de esta función es grabar “Pataaata” como sonido del temporizador, de manera que la cámara reproduzca este sonido dos segundos antes de que se tome la fotografía. También puede grabar música alegre para que las personas que va a fotografiar sonrían o adopten una pose acorde con la música. De esta forma puede personalizar su cámara al crear y agregar nuevos ajustes de Mi cámara.



Consulte *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]* para obtener información acerca de cómo crear y agregar los archivos de Mi cámara.

Lista de mensajes

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla LCD durante la realización o la reproducción de imágenes. Consulte la *Guía del usuario de impresión directa* para los mensajes que aparecen durante la conexión a la impresora.

Procesando...	La imagen se está grabando en la tarjeta SD o leyéndose de ésta
No hay tarjeta	Intentó tomar o reproducir imágenes sin una tarjeta SD instalada.
Tarjeta bloqueada	La tarjeta SD está protegida contra escritura.
No se puede grabar	Intentó fotografiar una imagen sin una tarjeta SD instalada o intentó adjuntar una memo de sonido a una película.
Error tarjeta memoria	La tarjeta SD ha sufrido una anomalía.
Tarjeta de memo. llena	La tarjeta SD está llena y no se pueden grabar más imágenes. Asimismo, no pueden grabarse más ajustes de imagen (como los ajustes de impresión) ni memos de sonido.
¡Error de nombre!	No se pudo crear un archivo por existir otro con el mismo nombre en ese directorio o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú  Grabación, establezca la opción Reset archiv. en On. Guarde todas las imágenes que desee conservar en el ordenador y, a continuación, vuelva a formatear la tarjeta SD. Tenga en cuenta que al formatear la tarjeta SD se borrarán todas las imágenes y el resto de información existente.
Cambie la batería	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustitúyala inmediatamente con una batería cargada o recárguela.
Nº imagen (Sin imágenes)	No hay ninguna imagen grabada en la tarjeta SD.
Imagen demasiado grande	Ha intentado reproducir una imagen mayor de 4064 x 3048 píxeles o con un tamaño de archivo grande.
Formato JPEG incompatible	Intentó reproducir un archivo JPEG incompatible.

Datos dañados	Intentó reproducir una imagen con datos dañados.
RAW	Intentó reproducir una imagen grabada en el formato RAW.
Imagen no identificada	Ha intentado reproducir una imagen grabada en formato especial (formato utilizado en cámaras de otro fabricante, etc.) o una secuencia de película grabada con otra cámara.
¡No se puede ampliar!	Intentó ampliar una imagen grabada con una cámara o en un formato diferente, una imagen editada con un ordenador o una película.
No puede girar	Intentó girar una imagen grabada con una cámara o en un formato diferente, una imagen editada con un ordenador o una película.
Formato WAVE incompatible	No se puede añadir una memo de sonido a esta imagen porque el formato de la memo de sonido existente es incorrecto.
Imposible registrar imagen	Intentó agregar una imagen de inicio o una película creada con otra cámara.
¡Protegida!	Ha intentado borrar una imagen protegida.
Demasiadas marcas	Hay demasiadas imágenes marcadas con ajustes de impresión o de descarga. No se pueden procesar más.
Imagen no seleccionable	Ha intentado definir los ajustes de impresión para un archivo con un formato distinto a JPEG.
¡No se puede completar!	No se pudieron guardar los ajustes de impresión o de descarga.
Exx	(xx: número) Avería de la cámara. Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla. A continuación, tome una fotografía o reproduzca alguna imagen. Si vuelve a aparecer un código de error, existe un problema. Anote el número y acuda al Servicio de asistencia al cliente de Canon. Si aparece un código de error directamente después de haber tomado una fotografía, tal vez no se haya grabado la imagen. Compruebe la imagen en el modo de reproducción.

Problema	Causa	Solución
La cámara no funciona	La alimentación no está conectada	• Pulse el botón ON/OFF durante unos segundos.
	La tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería está abierta	• Compruebe que la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería está correctamente cerrada.
	Voltaje de la batería insuficiente	• Inserte en la cámara una batería totalmente cargada.
	Contacto deficiente entre los terminales de la cámara y la batería	• Limpie los terminales con un trapo limpio y seco.
La cámara no graba	El conmutador de modo está colocado en  (Reproducción)	• Coloque el conmutador de modo en la posición  o .
	El flash se está cargando ( parpadeando en la pantalla LCD)	• El indicador se encenderá de color naranja cuando esté cargado. Puede pulsar el botón de disparo.
	La tarjeta SD está llena	• Inserte una tarjeta SD nueva. • Si es necesario, descargue las imágenes en un ordenador y elimínelas de la tarjeta SD para crear espacio.
	La tarjeta SD no está formateada correctamente	• Formatear la tarjeta SD. ➡ Consulte <i>Formateo de tarjetas SD</i> (p. 24). • Si volver a formatearla no soluciona el problema, es posible que los circuitos lógicos de la tarjeta estén dañados. Póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
	La tarjeta SD está protegida contra escritura	• Suba la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta SD (p. 22).

Problema	Causa	Solución
No se puede reproducir	Intentó reproducir imágenes tomadas con otra cámara o imágenes editadas con un ordenador	Las imágenes de ordenador que no se pueden reproducir, lo harán si se añaden a la cámara utilizando el programa de software incluido ZoomBrowser EX o ImageBrowser.
	Se cambió el nombre del archivo en el ordenador o se cambió la ubicación de un archivo	- Inserte el nombre o la ubicación del archivo en el formato o estructura de archivos de la cámara. ➡ Consulte <i>Acerca de los números de archivo y carpeta</i> (p. 90).
La lente no se retrae	La tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería se abrió con la cámara encendida	Primero cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería y, a continuación, apague la cámara.
	La tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería estaba abierta mientras la cámara grababa en la tarjeta SD (suena una señal de advertencia)	Primero cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería y, a continuación, apague la cámara.
El paquete de baterías se consume rápidamente	La vida de la batería se agotará si el paquete pierde su carga rápidamente a temperatura ambiente (23° C/73° F)	Sustituya la batería por una nueva.
La batería no se carga	Se ha agotado la vida de la batería	Sustituya la batería por una nueva.
	Conexión deficiente entre la batería y el cargador de batería	- Inserte el paquete de baterías de forma segura en el cargador de batería. - Asegúrese de que el enchufe del cargador de batería está insertado correctamente en la toma eléctrica.
Se oyen sonidos dentro de la cámara	La orientación horizontal o vertical de la cámara ha cambiado	El mecanismo de orientación de la cámara está activado. La cámara funciona correctamente.

Problema	Causa	Solución
La imagen está borrosa o desenfocada	La cámara se ha movido	• Tenga cuidado de no mover la cámara cuando presione el botón de disparo.
	La función de autoenfoco no funcionó correctamente debido a una obstrucción de la luz de ayuda de AF	• Tenga cuidado de no bloquear la luz de ayuda de AF con los dedos u otros elementos.
	La luz de ayuda de AF se ha configurado en [Off]	• Establezca la luz de ayuda de AF en [On] (p. 49).
La imagen está borrosa o desenfocada	El motivo está fuera del nivel de enfoque	• Asegúrese de que hay al menos 10 cm (3,9 pulgadas) entre la lente de la cámara y el motivo. • Use el modo Macro para realizar primeros planos entre 3 y 10 cm (1,2 a 3,9 pulgadas) desde la lente.
	Es difícil enfocar el motivo	• Utilice el bloqueo de enfoque para realizar la fotografía. ➡ Consulte <i>Toma de fotografías de motivos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque)</i> (p. 76).
El motivo de la imagen grabada está demasiado oscuro	No hay luz suficiente para tomar la fotografía	• Active el flash.
	El motivo está oscuro en comparación con el fondo	• Establezca la compensación de la exposición con un ajuste positivo (+) o use la función de medición en un punto.
	El motivo está demasiado alejado del alcance del flash	• No dispare a más de 2,0 m (6,6 pies) del motivo cuando use el flash. • Aumente la sensibilidad ISO y realice la fotografía. Consulte <i>Ajuste de la velocidad ISO</i> (p. 87).

Problema	Causa	Solución
El motivo de la imagen grabada aparece demasiado luminoso	El motivo está demasiado cerca, por lo que el flash resalta demasiado	• Cuando utilice el flash, aléjese al menos 30 cm (1,0 pies) del motivo.
	El motivo está demasiado luminoso en comparación con el fondo	• Establezca la compensación de la exposición con un ajuste negativo (-) o use la función de medición en un punto.
	La luz brilla directamente en el objeto o se refleja en la cámara desde éste	• Cambie el ángulo de disparo.
	El flash está activado	• Desactive el flash.
Aparece una banda luminosa (roja, púrpura) en la pantalla LCD	El motivo está demasiado luminoso	• Se trata de un comportamiento normal en dispositivos que contienen CCD y no supone ningún fallo de funcionamiento. (Esta barra luminosa no quedará registrada al realizar fotos fijas, pero aparecerá al grabar películas.)
En la imagen aparecen puntos blancos	La luz del flash ha reflejado partículas de polvo o insectos en el aire.	• Este fenómeno es normal en las cámaras digitales y no es un fallo de funcionamiento.
El flash no funciona	El flash está desactivado	• Active el flash.
La imagen no aparece en el televisor	Ajuste incorrecto del sistema de vídeo	• Establezca el sistema de vídeo en el valor adecuado, NTSC o PAL, para su televisor (p. 52).
	Disparo en modo de Ayuda de Stitch	• La imagen no aparece en un televisor en el modo Ayuda de Stitch. Cancele el modo Ayuda de Stitch.
La lectura de imágenes de la tarjeta SD es lenta	La tarjeta SD se formateó en otro dispositivo	• Utilice una tarjeta SD formateada con esta cámara. ➡ Consulte <i>Formateo de tarjetas SD</i> (p. 24).
La grabación de imágenes en la tarjeta SD lleva mucho tiempo		

Cuidado y mantenimiento de la cámara

Siga los procedimientos siguientes para limpiar el cuerpo de la cámara, la lente y la pantalla LCD.



No utilice nunca disolventes, benceno, limpiadores sintéticos ni agua para limpiar la cámara. Estas sustancias pueden alterar o dañar el equipo.

Cuerpo de la cámara

Limpie cuidadosamente la suciedad del cuerpo de la cámara con un trapo suave o un paño limpiador para cristales de gafas.

Lente

En primer lugar, utilice un cepillo con pera de aire para eliminar el polvo y la suciedad; a continuación, limpie suavemente la lente con un trapo suave para quitar la suciedad restante.



No utilice limpiadores sintéticos en el cuerpo de la cámara ni en la lente. Si sigue habiendo suciedad, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano; consulte la lista de este folleto o el folleto European Warranty System (EWS, Garantía EWS).

Pantalla LCD

Para eliminar el polvo y la suciedad, use un cepillo con pera de aire para lentes. Si fuera necesario, use un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas para eliminar las acumulaciones de suciedad persistente.



Nunca frote ni presione con fuerza la pantalla LCD. Estas acciones pueden dañarla u ocasionar otros problemas.

Especificaciones

Todos los datos están basados en los métodos de comprobación estándar de Canon. Sujetos a cambios sin previo aviso.

DIGITAL IXUS i⁵

Píxeles efectivos de la cámara	5,0 millones aprox.
Sensor de imagen	1/2,5 pulgadas CCD (número total de píxeles: 5,4 millones aproximadamente)
Lente	6,4 mm (equivalente a película de 35 mm: 39 mm) f/2.8
Zoom digital	Aproximadamente 6,5x
Pantalla LCD	1,5 pulgadas, pantalla LCD a color TFT de silicona policristalina a baja temperatura, aproximadamente 78000 píxeles (cobertura de imagen 100%)
Sistema AF	Autoenfoco TTL Recuadro de enfoque: AiAF de 9 puntos/Autoenfoco de 1 punto (central)
Distancia de disparo (Desde la lente)	AF normal: 10 cm (3,9 pda) – infinito Recuadro AF: 3 – 10 cm (1,2 – 3,9 pda)
Obturador	Obturador mecánico + obturador electrónico
Velocidades de obturación	15* – 1/1500 seg. * Dependiendo del modo de disparo Las velocidades de obturación lentas (1,3 seg. o menos) funcionan con reducción de ruido.
Método de medición de luz	Evaluativa, Medición promediada con ponderación central o Puntual (Centro)
Sistema de control de la exposición	Programa AE
Compensación de la exposición	± 2 paradas (a incrementos de parada de 1/3)
Sensibilidad	Equivalente a auto, ISO 50/100/200/400
Balance Blancos	TTL automático, preestablecido (ajustes disponibles: Luz de día, Nublado, Tungsteno, Fluorescent o Fluorescent H) o personalizado

Flash integrado	Auto*, on*, off, sincro lenta * La reducción de ojos rojos está disponible.		
Intervalo de flash	30 cm – 2 m (1,0 – 6,6 pies) (Cuando la sensibilidad se establece en AUTO.)		
Modos de disparo	Auto, Manual*, Macro, Retrato, Paisaje, Instantánea nocturna, Fiesta, Bajo el Agua, Ayuda de Stitch** y Película * Modo de obturador largo disponible ** Seleccionable en el menú Grabación		
Disparo continuo	Aproximadamente 0,9 disparos/seg. (Modo Grande/Fina)		
Temporizador	Activa el obturador después de un retardo aproximado de 10 seg./2 seg.		
Soporte de grabación:	Tarjeta de memoria SD		
Tipo de archivo	Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara, conforme al estándar DPOF		
Formato de grabación de imágenes	Imágenes fijas: JPEG (Exif 2.2)* ¹ Películas: AVI (datos de imagen: Motion JPEG; Datos de audio: WAVE (monoaural))		
Compresión	Superfina, Fina, Normal		
Número de píxeles grabados	Imágenes fijas:	Grande:	2592 x 1944 píxeles
		Media 1:	2048 x 1536 píxeles
		Media 2:	1600 x 1200 píxeles
		Pequeña:	640 x 480 píxeles
	Películas:		640 x 480 píxeles
			(30 seg.) 10 fotogramas/segundo
			320 x 240 píxeles
			(3 min.) 15 fotogramas/segundo
			160 x 120 píxeles
			(3 min.) 15 fotogramas/segundo
			Los datos entre paréntesis se refieren a la longitud de película máxima por secuencia.
Modos de reproducción	Una única imagen (histograma visualizable), índices (9 imágenes miniatura), vista ampliada (10x aprox. (máx.) en la pantalla LCD, posibilidad de avance o retroceso de imágenes ampliadas), memos de sonido (hasta 60 segundos) o reproducción automática.		

Impresión directa	Compatible con las funciones de <i>impresión directa</i> , <i>Bubble Jet Direct</i> [Directo por inyección de burbuja] y <i>PictBridge</i> de Canon
Idiomas de la pantalla	21 idiomas disponibles para los menús y mensajes (Inglés, alemán, francés, holandés, danés, finés, italiano, noruego, sueco, español, chino simplificado, ruso, portugués, griego, polaco, checo, húngaro, turco, chino tradicional, coreano y japonés)
Ajustes de Mi cámara	Los ajustes Imagen Inicio, Sonido Inicio, Sonido oper., Sonido Temp. y Sonido obturad. se pueden personalizar con los métodos siguientes: 1. Con las imágenes y sonidos grabados en la cámara. 2. Con datos descargados del ordenador usando el software suministrado.
Interfaz	USB (mini-B, Protocolo de transferencia de imágenes [PTP, Picture Transfer Protocol]), Salida de audio y vídeo (permite seleccionar entre NTSC o PAL, sonido monoaural)
Fuente de alimentación	Batería recargable de ion-litio (tipo: NB-3L) (incluida en el kit de la cámara. Se vende por separado)
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Humedad de funcionamiento	10 – 90%
Dimensiones	90,3 x 47,0 x 18,5 mm (3,56 x 1,85 x 0,73 pda) (sin contar los salientes)
Peso	Aproximadamente 100 g (3,53 onzas) (sólo el cuerpo de la cámara)

- *1 Esta cámara digital admite Exif 2.2 (que también se conoce como “Exif Print”). La Exif Print es un estándar que mejora la comunicación entre las cámaras digitales y las impresoras. Si establece una conexión con una impresora compatible con la Exif Print, los datos de imágenes de la cámara se usarán y optimizarán en el momento de realizar la fotografía, lo que permite obtener imágenes impresas de gran calidad.

Rendimiento de la batería

	Número de imágenes fotografiadas	Tiempo de reproducción
	Pantalla LCD activada (Basado en el estándar CIPA)	
Batería NB-3L (Totalmente cargada)	120 imágenes aprox.	140 minutos aprox.

- Las cifras reales pueden variar en función de los ajustes y las condiciones de disparo.
- No se incluyen los datos de películas.
- A bajas temperaturas, el rendimiento de la batería puede disminuir y el icono de batería baja aparece inmediatamente. En estas circunstancias, el rendimiento puede mejorarse si la batería se calienta en un bolsillo antes de su uso.

Condiciones de la prueba

Disparo: A temperatura ambiente ($23\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}/73\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$), con una humedad relativa normal ($50\% \pm 20\%$), alternando el valor máximo de gran angular y el valor máximo de teleobjetivo a intervalos de 30 segundos utilizando flash en uno de cada dos disparos y apagando la cámara cada diez disparos.

La cámara se mantiene apagada durante el tiempo suficiente* y, a continuación, se vuelve a encender y se repite la prueba.

- Se utiliza la tarjeta de memoria incluida.

* Hasta que la batería vuelva a la temperatura ambiente

Reproducción: A temperatura ambiente ($23\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}/73\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$), con una humedad relativa normal ($50\% \pm 20\%$), reproducción continua de una imagen cada 3 segundos.



Consulte *Precauciones de manipulación de la batería* (p. 19).

Tarjetas SD y capacidades estimadas

: Con tarjeta suministrada con la cámara

		SDC-32M	SDC-128M	SDC-512MSH
L (2592 x 1944 píxeles)		11	48	195
		20	85	347
		40	170	687
M1 (2048 x 1536 píxeles)		17	74	302
		32	134	542
		63	264	1066
M2 (1600 x 1200 píxeles)		28	119	483
		51	212	859
		97	403	1628
S (640 x 480 píxeles)		108	451	1819
		168	697	2812
		265	1096	4420
Película	 (640 x 480 píxeles)	42 segundos	178 segundos	719 segundos
	 (320 x 240 píxeles)	84 segundos	348 segundos	1406 segundos
	 (160 x 120 píxeles)	206 segundos	852 segundos	3438 segundos

- La longitud máxima de secuencia de película es aproximadamente : 30 seg., : 3 min. o : 3 min. Los tiempos indicados son los tiempos máximos de grabación continua.
- L** (Grande), **M1** (Media 1), **M2** (Media 2), **S** (Pequeña), ,  y  indican la resolución de grabación.
- ,  (Fina) y  (Normal) indican el ajuste de compresión.

Tamaños de archivos de imágenes (estimados)

Resolución		Compresión		
				
L	(2592 x 1944)	2503 KB	1395 KB	695 KB
M1	(2048 x 1536)	1602 KB	893 KB	445 KB
M2	(1600 x 1200)	1002 KB	558 KB	278 KB
S	(640 x 480)	249 KB	150 KB	84 KB
Películas	 (640 x 480)	660 KB/seg.		
	 (320 x 240)	330 KB/seg.		
	 (160 x 120)	120 KB/seg.		

Tarjeta de memoria SD

Interfaz	Compatible con los estándares de tarjetas de memoria SD
Dimensiones	32,0 x 24,0 x 2,1 mm (1,3 x 0,9 x 0,1 pda)
Peso	Aproximadamente 2 g (0,1 onza)

Batería NB-3L

Tipo	Batería recargable de ion-litio
Tensión nominal	3,7 V
Capacidad típica	790 mAh
Duración total	Aproximadamente 300 veces
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensiones	32,0 x 44,8 x 9,0 mm (1,3 x 1,8 x 0,4 pda)
Peso	Aproximadamente 22 g (0,8 onzas)

Cargador de batería CB-2LU/CB-2LUE

Intensidad nominal	100 – 240 V de CA (50 a 60 Hz) 0,085 A (100 V) – 0,05 A (240 V)
Salida nominal	4,2 V CC / 0,7 A
Tiempo de carga	95 minutos aprox.
Temperatura de funcionamiento	0 a 40° C (32 a 104 °F)
Dimensiones	52,0 x 71,0 x 25,8 mm (2,0 x 2,8 x 1,0 pda)
Peso	Aproximadamente 56 g. (2,0 onzas) (CB-2LU) Aproximadamente 58 g. (2,0 onzas) (CB-2LUE)

Consejos e información para realizar fotografías

Sugerencia de uso del temporizador (p. 68)

Normalmente, la cámara se mueve ligeramente al pulsar el botón de disparo. Si ajusta el temporizador en , retrasará 2 segundos la liberación del botón de disparo, por lo que evitará el movimiento de la cámara y la imagen no saldrá borrosa.

Se obtendrán mejores resultados si coloca la cámara sobre una superficie estable o si utiliza un trípode para realizar fotografías.

Cómo ajustar la exposición (p. 79)

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición para tomar imágenes con el valor óptimo de luminosidad. Sin embargo, las imágenes grabadas pueden ser en ocasiones más luminosas u oscuras que la imagen actual dependiendo de las condiciones de disparo. En ese caso, ajuste la compensación de la exposición manualmente.



Subexposición

La totalidad de la imagen es oscura, por lo que los motivos blancos de la imagen se ven grises. Fotografiar motivos luminosos o en condiciones de iluminación por detrás puede hacer que la imagen aparezca subexpuesta. Ajuste la compensación de la exposición hacia el extremo +.



Exposición óptima



Sobreexposición

La totalidad de la imagen es luminosa, por lo que los motivos negros de la imagen se ven grises. Fotografiar motivos oscuros o en lugares oscuros puede hacer que la imagen aparezca sobreexpuesta. Ajuste la compensación de la exposición hacia el extremo -.

Velocidad ISO (p. 87)

La velocidad ISO es la representación numérica de la sensibilidad de la cámara a la luz. Cuanto más alta sea la velocidad ISO, mayor será la sensibilidad. Una velocidad ISO alta permite tomar imágenes en situaciones de poca luz sin flash e impide que las imágenes aparezcan borrosas por el movimiento de la cámara. Esto resulta útil para realizar fotografías en lugares donde está prohibido el uso de flash. El ajuste de velocidad ISO utiliza toda la luz disponible, lo que permite obtener imágenes que se ajustan a la apariencia original del lugar fotografiado.



Equivalente a ISO 50



Equivalente a ISO 400

A

Ahorro de energía	33
AiAF	44
Ajustes Mi cámara	128
Tipo de archivo	132
Ampliar	92
Autoenfoque	44
Autovisualizado	102

B

Balance Blancos	82
Balance de blancos personalizado	84
Batería	
Carga	17
Instalación	20
Manipulación	19
Rendimiento	144
Bloqueo de enfoque	76
Borrado	104
Imágenes individuales	104
Todas las imágenes	105
Botón de disparo	43
Disparo rápido	44
Pulsación hasta la mitad ...	43
Pulsación total	43
Botón Imprimir/Compartir	15
Botón ON/OFF	32

C

Cable AV AVC-DC300	126
Cable de conexión directa	14
Cable Interfaz	120
Compresión	58
Conexión de la cámara a un ordenador	118
Conmutador de modo	34
Correa de Muñeca	13

D

Disparo continuo	65
Disparo rápido	44

E

Efecto Foto	86
Exposición	79

F

Fecha/Hora	27
Flash	60
Función Autorrotación	88
Función de reducción de ojos rojos	61

G

Girar	98
Grabación Menú	49

H

Histograma	41
------------------	----

I

Idioma	30
Indicador	16, 32

L

Luz de ayuda de AF	44
--------------------------	----

M

Memo de Sonido	99
Mensajes	134
Menú	
Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica	49
Menú Grabación	49
Menú Configuración	50
Menú Mi cámara	53
Menú Play	50
Menú Configuración	50
Menú FUNC.	46

Menú Mi cámara	
Cambio	128
Registro	130
Menú Play	50
Modo de disparo	
Auto	55
Ayuda de Stitch	72
Bajo el Agua	62
Fiesta	62
Funciones disponibles en cada modo de disparo	160
Instantánea nocturna	62
Macro	64
Manual	62
Paisaje	62
Retrato	62
Modo de impresión de fecha en postales	66
Modo de reproducción	34
Modo Mute	50
Modos de medición	78

N

Número de archivo	89
-------------------------	----

O

Orden descarga DPOF	114
Orden impresión DPOF	108
Estilo de impresión	112
Selección de imágenes ...	108

P

Pantalla del reloj	29
Pantalla LCD	35
Información mostrada	37
Uso de la pantalla LCD	35

Película	70
Edición	96
Reproducción	94
Toma de fotografías	70
Proteger	103
Puerto USB	120

R

Recuadro AF	43
Recuadro de medición puntual AE	38, 78
Reproducción de imágenes una a una	91
Reproducción de índices	93
Requisitos del sistema del ordenador	119
Resolución	58

S

Sistema de salida de vídeo	127
----------------------------------	-----

T

Tamaños de archivos de imagen	146
Tarjeta SD	22
Capacidades	145
Formateo	24
Instalación	22
Manipulación	26
Temporizador	68
Terminal DIGITAL	120
Tiempo de comprobación	56
Transmis.Directa	123

V

Velocidad de obturación	80
Velocidad ISO	87

Z

Zoom digital	42
--------------------	----

Aspectos legales

- A pesar de que no se han escatimado esfuerzos para garantizar que la información de esta guía sea precisa y completa, Canon no se hace responsable de los errores u omisiones que pudiera haber.
- Canon se reserva el derecho a cambiar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones del hardware y software aquí descritos.
- Queda prohibida la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de consulta y traducción a cualquier idioma, en cualquier forma y por cualquier medio, sin la previa autorización escrita de Canon.
- Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por datos defectuosos o perdidos debido a una operación errónea o a un mal funcionamiento de la cámara, el software, las tarjetas de memoria SD (tarjetas SD), los ordenadores o los dispositivos periféricos, o al uso de tarjetas SD que no sean de la marca Canon.

Reconocimiento de marcas comerciales

- Canon, PowerShot, PIXMA y SELPHY son marcas comerciales de Canon Inc.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Computer Inc., registradas en los EE.UU. y/o en otros países.
- Microsoft,® y Windows® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y/o en otros países.
- SD es una marca comercial.
- Es posible que otros nombres y productos no mencionados anteriormente también sean marcas registradas o marcas comerciales de sus compañías respectivas.

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

Funciones disponibles en cada modo de disparo

El gráfico siguiente es una referencia de las opciones disponibles para las diversas condiciones de disparo. Los ajustes seleccionados en cada modo de disparo se guardan al terminar cada disparo.

Función			Disparo							Película	Página
Resolución	Alta	L	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	—	p. 58
	Media 1	M1	○	○	○	○	○	○	△	—	
	Media 2	M2	○	○	○	○	○	○	△	—	
	Pequeña	S	○	○	○	○	○	○	△	—	
	Postal		○	○	○	○	○	○	—	—	
	Película	160	—	—	—	—	—	—	—	○	
	Película	320	—	—	—	—	—	—	—	○*	
	Película	160	—	—	—	—	—	—	—	○	
Compresión	Superfina	S	○	○	○	○	○	○	△	—	p. 58
	Fina		○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	—	
	Normal		○	○	○	○	○	○	△	—	
Flash	Auto		○	○	—	○	○	○*	—	—	p. 60
	Auto con reducción de ojos rojos		○*	○*	—	○*	○	○	—	—	
	Activado con reducción de ojos rojos		—	—	—	○	○	○	—	—	
	On		—	○	—	○	○	○	△	—	
	Off		○	○	○	○	○*	○	△*	—	
	Sincro Lenta		—	○	—	— ⁽¹⁾	—	—	△	—	
Disparo rápido				○	○	—	—	—	—	—	p. 44
Método de toma de fotografías	Simple		○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	○*	—
	Disparo continuo		—	○	○	○	○	○	—	—	p. 65
	Temporizador de 10 seg.		○	○	○	○	○	○	△	○	p. 68
	Temporizador de 2 seg.		○	○	○	○	○	○	△	○	
Mostrar Fecha			○	○	○	○	○	○	—	—	p. 67

Función		Disparo							Peli- cula	Página
Modos de autoenfoco		—	○	○	○	○	○	—	—	p. 75
Luz de ayuda de AF		○	○	○	○	○	○	△	○	p. 44
Zoom digital		○	○	○	○	○	○	—	—	p. 42
Método de medición de luz	Evaluativa	○	○*	○*	○	○	○	○	○	p. 78
	Medición Ponder. Centro	—	○	○	—	—	—	—	—	
	Puntual	—	○	○	—	—	—	—	—	
Compensación de la exposición		—	○	○	○	○	○	△	○	p. 79
Obturad. largo		—	○	—	—	—	—	—	—	p. 80
Balance Blancos		—	○	○	_(2)	_(2)	_(2)	△	○	p. 82
Efecto foto		—	○	○	_(2)	_(2)	_(2)	△	○	p. 86
Velocidad ISO		_(2)	○	○	_(2)	_(2)	_(2)	_(2)	_(2)	p. 87
Autorrotación		○	○	○	○	○	○	△	—	p. 88

* Ajuste predeterminado

○ Ajuste disponible

△ Sólo se puede seleccionar el ajuste para la primera imagen.

■ (Área sombreada): el ajuste se memoriza incluso si se apaga la cámara.

(1) En el modo (Instantánea nocturna), el flash se disparará automáticamente en Sincro Lenta.

(2) La velocidad ISO se establece automáticamente.

Con la excepción de las opciones de menú [Fecha/Hora], [Idioma] y [sistema vídeo], todas las restantes opciones de menú y los cambios realizados con los botones de la cámara se pueden restablecer con sus valores predeterminados en una única operación (p. 54).

**CANON INC.**

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europa, África y Oriente Medio**CANON EUROPA N.V.**

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON (UK) LTD

For technical support, please contact the Canon Help Desk:

P.O. Box 431, Wallington, Surrey, SM6 0XU, UK

Tel: (08705) 143723 Fax: (08705) 143340

<http://www.canon.co.uk/Support/index.asp>

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.

102 Avenue du Général de Gaulle,

92257 LA GARENNE COLOMBES CEDEX, France

Tel: Hotline 08 25 00 29 23

<http://www.cci.canon.fr>

CANON DEUTSCHLAND GmbH

Postfach 100401, 47704 Krefeld, Germany

Customer Hotline: 0180/5006022 (0,12 € / Min.)

<http://www.canon.de>

CANON ITALIA S.P.A.

Via Milano 8, I-20097 San Donato Milanese (MI), Italy

Tel: 02/8248.1 Fax: 02/8248.4604

Pronto Canon: 02/8249.2000

E-mail: supporto@canon.it

<http://www.canon.it>

CANON ESPAÑA S.A.

C/Joaquín Costa, 41 - 28002 Madrid, Spain

Tel. Atención al Cliente: 901.301.301

Helpdesk: 906.301.255

<http://www.canon.es>

CANON BELGIUM N.V. / S.A.

Bessenveldstraat 7, B - 1831 Diegem, Belgium

Tel: (02) 722.04.11 Fax: (02) 721.32.74

Helpdesk : 0900-10627

<http://www.canon.be>

CANON LUXEMBOURG S.A.

Rue des Joncs 21, L-1818 Howald, Luxembourg

Tel: (0352) 48 47 961 Fax: (0352) 48 47 96232

Helpdesk : 900-74100

<http://www.canon.lu>

CANON NEDERLAND N.V.

Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, The Netherlands

Tel: 023 - 5 670 123 Fax: 023 - 5 670 124

Helpdesk: 023 - 5 681 681

<http://www.canon.nl>

CANON DANMARK A/S

Knud Højgaards Vej 1, DK-2860 Søborg, Denmark

Tel: +45 44 88 26 66

<http://www.canon.dk>

CANON NORGE AS

Hallagerbakken 110, Postboks 33, Holmlia, 1201 Oslo, Norway

Tel: 22 62 93 21

Fax: 22 62 06 15

E-mail: helpdesk@canon.no

<http://www.canon.no>

Finlandia**CANON OY**

Kuluttajatuotteet

Huopalahdentie 24, PL1

00351 Helsinki, Finland

Helpdesk: 020 366 466 (pvm)

<http://www.canon.fi>

CANON SVENSKA AB

Gustav III:s Boulevard 26, S-169 88 Solna, Sweden

Helpdesk: 08-744 8620

Fax 08-744 8527

<http://www.canon.se>

CANON (SCHWEIZ) AG

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland

Consumer Imaging Group

Tel. 01-835-61 61

Hotline 0848 833 838 (CHF 2.13/min)

<http://www.canon.ch>

Austria**CANON GES. M.B.H.**

Zetschegasse 11, A - 1230 Wien, Austria

Helpdesk Tel.: 01 66 146 412

Fax: 01 66 146 413

<http://www.canon.at>

Portugal**SEQUE - SOC. NAC. EQUIP., S.A.**

Pr. Alegria, 58 - 2°C, 1269-149 Lisboa, Portugal

Tel: (+351) 21 324 28 30

Fax: (+351) 21 347 27 51

E-mail: info@seque.pt

<http://www.seque.pt>

Europa del Este**CANON CEE GMBH**

Oberlaaerstr 233, A-1100 Wien, Austria

Tel: +43 1 680 88-0

Fax: +43 1 680 88-422

CIS**CANON NORTH-EAST OY**

Huopalahdentie 24, 00350 Helsinki, Finland

Tel: +358 10 544 00

Fax: +358 10 544 10

<http://www.canon.ru>